

01-0523/2005

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO
SECRETARIA DE APOIO LEGISLATIVO - SGP2
SISTEMA DE APOIO AO PROCESSO LEGISLATIVO

<u>PROJETO DE LEI</u>	01 - 0523 / 2005	DE	2005

<u>MATÉRIA LEGISLATIVA:</u>	PL	01 - 0523 / 2005	DE	17/08/2005

<u>PROMOVENTE:</u>	VEREADOR	FARHAT

<u>EMENTA:</u>	DECLARA DE UTILIDADE PÚBLICA MUNICIPAL A ENTIDADE QUE ESPECIFICA, E DÁ OUTRAS PROVIDÊNCIAS. ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA, SEDIADA NA RUA CAPITÃO FELISBINO DE MORAES, Nº10, JARDIM PETRÓPOLIS, NO MUNICÍPIO DE SÃO PAULO

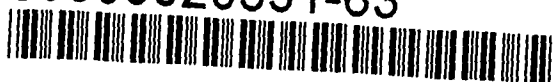
ARQUIVADO EM 21/01/2009

Viviane

CHEFE DE SEÇÃO
VIVIANE FERREIRA PÓ
Supervisora
SGP-33

CNC Solutions
Tipo: Processo Legislativo
05/11/2010 15:07:13

00000020551-63





Folha nº 01 do proc.
Nº 523 de 05

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Gabinete do Vereador **Dr. Farhat**

LIDO HOJE
AS COMISSÕES DE 7 AGO 2005

Constituição Política
Educação, Cultura, Esportes
Assistência Social e Trabalho
Saúde
Gestão Municipal e Meio Ambiente

PRESIDENTE

PROJETO DE LEI

01 - PL
01-0523/2005

"Declara de utilidade pública municipal a entidade que especifica, e dá outras providências".

A CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO DECRETA:

Art. 1º. Fica declarada de utilidade pública municipal, nos termos da Lei nº 4.819, de 21 de novembro de 1955, com alterações posteriores, a entidade denominada ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA, sediada na Rua Capitão Felisbino de Moraes, nº 10, Jardim Petrópolis, no Município de São Paulo.

Art. 2º - As despesas com a execução desta Lei correrão por conta das dotações orçamentárias próprias suplementadas se necessário.

Art. 3º - Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Sala das Sessões, aos 16 de Agosto de 2005.

DR. FARHAT

Vereador -

EQUIPE DE PUBLICAÇÃO

17 AGO 2005

SGP.42

Via Dutra Jacareí nº100, 5º Andar, Sala 506 - Centro - São Paulo/SP - Cep.01319-900

Tel.(11)6824.4299 - Fax:(11)6824.3962 - e.mail: drfarhat@terra.com.br

Homepage www.farhat.adv.br

CAMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

SEGUE(M) juntado(s) nesta data documento(s) rubricado(s)

sob nº 02 e 73 e folha de informação sob nº

74 15.09.05 *AD*

Adelina Cicone
Assistente Parlamentar
Registro 100.406



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO
Gabinete do Vereador Dr. Farhat

Folha nº 02 do proc.
Nº 523 de 05

Adelino Chaves - Ass. Parlamentar
RF: 100.406

JUSTIFICATIVA

Conforme documentação anexa, que passa a integrar a presente, a Associação Travessia, entidade filantrópica sem fins lucrativos, desde sua criação no ano de 1998, vem oferecendo aos alunos que não conseguem acompanhar o currículo escolar tradicional, e que necessitam de cuidados especiais, um novo método de aprendizagem, que é feito através do chamado currículo Waldorf Especial, em classes de no máximo 8(oito) alunos.

Em razão da seriedade que tem com o trato do assunto, conta importantes parceiros de renome como a IBM Brasil, a Giroflex S/A, a Weleda do Brasil, entre outros.

Esperamos, portanto, merecer o apoio dos nobres pares, para a aprovação da propositura.

Sala das Sessões, em 16 de Agosto de 2005.

DR. FARHAT

- Vereador -

Folha nº 03 do proc.

Nº 523 do 05

Adelina Cione - ~~Ass.~~ Parlamentar
RF. 100.406

QUEM SOMOS

RAVESSÍA



Uma iniciativa social:

Em agosto de 1998, apoiado por um movimento terapêutico de orientação antropológica, um grupo de pais criou o Núcleo de Pedagogia Waldorf Especial, mantida pela Associação Travessia, uma entidade filantrópica sem fins lucrativos. Este grupo queria para seus filhos um espaço onde pudessem adquirir conhecimento e desenvolver as habilidades que fossem capazes.

Um espaço educativo:

O objetivo é oferecer aos alunos a oportunidade de ter uma escolaridade regular, segundo o currículo Waldorf Especial, em classes de até 8 alunos, levando sempre em consideração as suas necessidades individuais no âmbito social, emocional e espiritual.



Para quem é especial:

Nossos alunos são aqueles que, por razões muitas vezes não identificadas, não conseguem acompanhar o currículo tradicional, necessitando de cuidados especiais.



Procure-nos:
Associação Travessia
(Mantenedora) do
Núcleo de Pedagogia Waldorf Especial.

Coordenadora Pedagógica: Luiza Lameirão

R. Cap. Felício de Moraes, 10 - Jd. Petrópolis
CEP 04638-010 - São Paulo - SP
Fone/Fax: (11) 5093-9524

www.associacaotravessia.org.br
[e-mail: info@associacaotravessia.org.br](mailto:info@associacaotravessia.org.br)

TORNE-SE UM SÓCIO AMIGO

Ao se tornar um sócio amigo da Travessia, você estará ajudando a desenvolver um espaço para a formação de crianças e jovens especiais.

Além disso, você receberá nosso jornalzinho semestral, com as últimas novidades e conquistas.

A Associação Travessia é uma entidade filantrópica sem fins lucrativos e seus recursos provêm de contribuições de pessoas físicas e jurídicas. Para qualquer outra proposta de contribuição que não tenha sido mencionada abaixo, favor entrar em contato com Orjana pelo ☎ (11) 5093-9524, das 7:30h às 16:00h.

Agradecemos a sua colaboração e o convidamos para uma visita. Venha conhecer a nossa escola!

Quero ser um sócio amigo da Associação Travessia.

Nome: _____

Endereço: _____

CEP: _____ Cidade: _____ UF: _____

Fone: _____ Fax: _____

Email: _____ CPF: _____

Comprometo-me a contribuir com:

() R\$ 20,00

() R\$ 50,00

() R\$ 100,00

() R\$ Outro Valor: _____

Minha contribuição será:

() Mensal

() Trimestral

() Semestral

() Anual

Gostaria de efetuar o pagamento através de:

() Boleto Bancário

() Depósito em conta corrente a favor de: Associação Travessia

Unibanco (409) Ag.: 0564

C/C: 105.111-4

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Rua Capitão Felisbino de Moraes, 10
CEP 04638-010 - Jd. Petrópolis - São Paulo/SP
Fone/Fax: (11) 5093-9524
Site: www.associacaotravessia.org.br
e-mail: admin@associacaotravessia.org.br

ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA

Somos o que somos pela participação em algum momento desta história de sucesso, de todos os amigos, voluntários e doadores, muito obrigado!

Adelia Gloria, Adriana Van Basthen, Adriane Sebben, Alberto Carlos Laviano, Alcir Rodrigues, Alexandre Machado, Alice, Alice Maria Machado, Ana Célia Biondi, Ana Dias da Silva, Ana Lucia Franzeri, Ana Luiza G. Prista, Ana Paula Biondi Gomes, Ana Paula I. Cury, Ana Paula de Oliveira, André Jum Yassuda, André Rolim, Andrea de Castro Andrade, Angela Soares, Anita Mangels, Anna Lurdes Soares, Antje Emmenegher, Antonio Afonso Lamounier Jr., Antonio Luiz de Paula Silva, Antonio Padilha, Antonio Ventura, Armando Gaspar, Atelier Hideko Homma, Aurea Lucia dos Santos, Bazar Santa Bárbara, Beatriz Linzmayer, Bruno Evangelista, Caren Schmidt Rhaden, Carin Van Acker, Carlos Adriano Constantino, Carlos Lucio Vieira, Carmen Cipolla, Carmen Robles, Cecília Teixeira, Claudia Gobbi, Corália Walter, Corinna Essle, Cristiane Rondon, Daise Izumi Mino, Damiana Moreira, Denise Hajjar, Denise Milfont, Derblai Sebben, Diogo e Clara Maeda, Dulcidiva Paccagnella, Edna Volpi, Edson e Yasue Kajiyama, Eduardo e Marisa Gondo, Elena de Athayde, Eduardo Yukio Gondo, Eliana de Sousa Brancalion, Eliane Santana de Lima, Emi Kase, Elisabeth Prudente de Siqueira, Fanny Ishiyama, Felice Perella, Fernando Albuquerque, Fernando Fontanetti, Fernando Guerra, Flávio M. Soares, Francisco Lameirão, Geny Pinheiro, Gerson Brancalion, Gesine Mangels, Gilberto e Marina Sugaya, Gisela Heuchert, Gisleyne Milfont de Brito, Glorister Ventura, Helena Higuti, Hiromi Kuwabara, Horácio Soares Neto, Hugo Antonio Barba, Humberto C. Antunes, Ilza Fukuda, Ilpo Davilan Nunes Vieira, Ina Kenzler, Irineu La Torraca, Irma Okano, Isabel M. Luders, Ivete Marino Milfont, Ivo Paz Folha, Ivone Hirata, Izildinha Rommel, Joana Kozen, Jolie Luba, Jorge Prado, José Antonio Pecego, José Antonio Scodiero, José Carlos Ermoso, José Carlos Volpi, José Eulálio da Silva, José Henrique, Jutta Lohken, Karsten Mangels, Katherine Rodriguez, Kátia Avi Tormin, Kazuco Yassuda, Leila Pinheiro, Ligia Lemos Góes Barbosa, Lucia Mugia, Luciana Prota, Luiza Takase, Luiza Lameirão, Luzia Bittencourt, Luzia de Claris Matos, Luzia Maria dos Santos, Manoel Altino, Marcia Marques, Maren Mangels, Maria Alair Cardoso Mendes, Maria Aparecida Leão, Maria Claudia Hannickel, Maria Cristina de Camargo Ribeiro, Maria Cristina Saksanian, Maria da Conceição Souza Santos, Maria de Fátima Teixeira, Maria de Lourdes Steinhauser, Maria Fernanda Camargo, Maria Florencia Guglielmo, Maria Helena Barros, Maria Inês de Athayde, Maria Ignez Yamane, Maria Isabel Nielsen, Maria Luiza Bahiana, Maria Luiza Marino, Maria Luiza Levy, Maria Tereza de Athayde, Mariangela Schleyer, Marina Kikue Y. Higuti, Masayassu e Marie Gondo, Mario Kase, Marion de Sousa Gaspar, Marli Lamanauskas, Marli Pitol, Marly da Barrosa, Marshall Robert Louise Jr., Masato e Tomoe Yokota, Mathias Mangels, Mathias Von Kummer, Mechtild Vargas, Mechtild Von Kummer, Melanie Guerra, Minoru Yassuda, Miri Mizusaki, Miriam Bruno, Mônica Rosales, Monica Stefanski, Mônica Scodiero, Monica Von Oertzen, Myrna Andrade, Naomi Makiyama, Neide Pereira de Oliveira, Nilda Virginia de Castro Pastore, Nobuyassu Amamura, Noriko Mino Amamura, Odila Caluby Guimarães Salmi, Orville de Claris Matos, Oto Pitol, Paraska Hossni, Patrícia Veras de Cerqueira e Silva, Patrick Robert Rommel, Peter Lohken, Rafael Steinhauser, Regivaldo Francisco dos Santos, Renata Alkmín, Reynaldo Marino, Ricardo de Luca, Ricardo Lima e Silva, Roberto Alves de Athayde, Roberto de Athayde, Roberto Nobuo e Tereza Kaneko, Roberto Sadao e Margarida Yoshihiro, Roberto Theodoro, Roberto Von Oertzen, Rodrigo Bresser Pereira, Rosangela B.H. Joseph, Rosaulra de Toledo Macedo, Rosely Rolim, Ruth Mangels, Sandra Calmon Noronha, Santa Elizabeth Empreendimentos Imobiliários, Shirley Massae Yassuda, Silvio Calmon Noronha, Socorro Diz Y Gil Corbi, Sueli Melo, Sumiko Arai Kajihara, Takako Tamura Omi, Tania Bergamo, Tatiana Michejevs, Tercilla Paço, Vânia Gomes, Vera Lucia de Oliveira, Veronika Stöck, Vivian Campos, Wim Van Acker, Winston Salmi, Yolanda Gusmão, Yone Y. Yamamoto.

Agradecimento especial à Sra. Lucinda Dias.

Parceiros:

- . AMT Arquitetura
- . André Rolim & Associados
- . Atelier Hideko Homma
- . C.Dornier
- . Dinâmica Gráfica
- . Dra. Denise Hajjar
- . Editora Antroposófica
- . Editora João de Barra
- . Emico Yamane
- . Escola Waldorf Rudolf Steiner
- . Federação das Escolas Waldorf
- . Giroflex S/A
- . IBM do Brasil
- . Manoel Altino Advogados
- . Polytechno
- . Sandra Calmon Arquitetura
- . Software Ag.
- . Studio - NetStern
- . Symnetics Ltda
- . Tecmont Com.Telecomunicações Ltda.
- . Vital Especialidades
- . Weleda do Brasil

Associação Travessia

Sede:

Rua Capitão Felisbino de Moraes, 10

Jardim Petrópolis - São Paulo/SP - CEP 04638-010

**Inscrito no Cadastro Nacional de Pessoas Jurídicas
sob o número 03.380.464/0001-69.**

É uma associação sem fins lucrativos, com objetivo de promover a formação para crianças especiais.

Diretoria Executiva: gestão 2005/2006

Diretor Executivo: Peter Löhken

Vice Diretor Executivo: Rafael Steinhäuser

Diretor Secretário: Sandra Calmon Noronha

Vice Diretor Secretário: Ana Célia Biondi

Diretor Tesoureiro: André Dum Yassuda

Vice Diretor Tesoureiro: Mathias Peter H. Mangels

Diretor Sócio Cultural: Shirley Massae Yassuda

Vice Diretor Sócio Cultural: Maria Luiza Marino

Conselho Fiscal:

Maria Ignez Emico Yamane

Fernando Antonio Domingues Guerra

Nicolau Damélio

Ota Pittol

Reynaldo Marino

Roberto de Athayde

Conselho Técnico:

Luiza Lameirão

Maren Mangels

Maria de Lourdes Steinhäuser

Mariangela Schlegel

1. Calendários de atividades: 1999 a 2004

2. Situação Atual

TRAVESSIA
Núcleo Pedagógico Waldorf Especial

CALENDÁRIO ESCOLAR

1999

	DO	S	T	Q	Q	S	SA DO	S	T	Q	Q	S	SA DO	S	T	Q	Q	S	SA DO	S	T	Q	Q	S	SA DO	S	T	Q	Q	S	SA DO
AGOSTO	1	2	3	4	5	6	7 8	9	10	11	12	13	14 15	16	17	18	19	20	21 22	23	24	25	26	27	28 29	30	31				
SETEMBRO				1	2	3	4 5	6	7	8	9	10	11 12	13	14	15	16	17	18 19	20	21	22	23	24	25 26	27	28	29	30		
OUTUBRO						1	2 3	4	5	6	7	8	9 10	11	12	13	14	15	16 17	18	19	20	21	22	23 24	25	26	27	28	29	30 31
NOVEMBRO		1	2	3	4	5	6 7	8	9	10	11	12	13 14	15	16	17	18	19	20 21	22	23	24	25	26	27 28	29	30				
DEZEMBRO					2	3	4 5	6	7	8	9	10	11 12	13	14	15	16	17	18 19	20	21	22	23	24	25 26	27	28	29	30	31	

SEGUNDO SEMESTRE:

02/Ago	INICIO DAS AULAS	
6 E 7/9	INDEPENDÊNCIA	
14/Set	ENCONTRO DE PAIS- 20 HS	
29/Set	ARCANJO MICHAEL - FESTA INTERNA	
12/Out	NOSSA SENHORA APARECIDA	
05/Out	ENCONTRO DE PAIS- 20 HS	
11,12,13,14,15/10	FÉRIAS DA PRIMAVERA	
02/Nov	FINADOS	
09/Nov	ENCONTRO DE PAIS- 20 HS	
15/Nov	PROCLAMAÇÃO DA REPÚBLICA	
20/Nov	BAZAR	
28/Nov	1. ADVENTO	
05/Dez	2. ADVENTO	
06/Dez	SÃO NICOLAU - FESTA INTERNA	
07/Dez	ENCONTRO DE PAIS- 20 HS	
12/Dez	3. ADVENTO	
17/Dez	ENCERRAMENTO ANO LETIVO -	FESTA DE NATAL
19/Dez	4. ADVENTO	

1999

Folha nº 12 do proc.
Nº 523 de 05

No segundo semestre de 1999, demos início a segunda classe, com o total de 5 alunos.

Adelina Gomes - Msc. Parlamentar
RF. 100.406



Ainda em 1999, as crianças encenaram um belo Auto de Natal.



Travessia - Núcleo de Pedagogia Waldorf Especial

Mantenedora: Associação Travessia

Calendário escolar 2000

	Do	2	3	4	5	6	Sa	Do	2	3	4	5	6	Sa	Do	2	3	4	5	6	Sa	Do	2	3	4	5	6	Sa	Do	2	3	4	5	6	Sa	Do	2
Janeiro							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
														Férias escolares																							
Fevereiro			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
			Seminário professores					[A.L. R.P.]									P.P.																				
Março				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
								Carnaval										R.P.						P.P.							R.P.P.						
Abril							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
																		R.P.I.						P.P.		F.I.P.		Páscoa									
Maio		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					
	Dia Trabalho								R.P.I.									P.P.			C. P.																
Junho					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			
																	R.P.I.						P.P.			Corpus Christi			R.P.P.			Festa junina					
Julho							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
																	Férias escolares																				
Agosto			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				
								R.P.I.									P.P.					F.I.P.								R.P.P.							
Setembro						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
											Independência							R.P.I.						P.P.			F.I.P.			24	25	26		F.I.M.			
Outubro	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						
								Férias da Primavera									R.P.I.								P.P.		C.P.										
Novembro				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				
				Finaões				Nicolau									R.P.I.		Sepultura		Bazar			P.P.						R.P.P.							
Dezembro						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
																	Férias escolares																				

1. Semestre:

02 a 04/02 - Seminário professores
 07/02 - Início ano letivo
 08/02 - Reunião Pedagógica Interna
 15/02 - Palestras para pais e amigos
 04 a 12/03 - Carnaval
 14/02 - Reunião pedagógica Interna
 21/03 - Palestras para Pais e amigos
 28/03 - Reunião Pedagógica com Pais
 11/04 - Reunião Pedagógica Interna
 18/04 - Palestras para Pais e amigos
 19/04 - Festa Interna Páscoa

20 a 23/04 - Páscoa
 21/04 - Tiradentes
 01/05 - Dia do Trabalho
 09/05 - Reunião Pedagógica Interna
 16/05 - Palestras para pais e amigos
 20/05 - Confraternização pais e prof.
 13/06 - Reunião Pedagógica Interna
 20/06 - Palestra para pais e amigos
 27/06 - Reunião Pedagógica com pais
 30/06 - Encerramento do semestre
 30/06 - Festa Junina

2. Semestre:

01/08 - Início 2. Semestre
 08/08 - Reunião Pedagógica Interna
 15/08 - Palestras para pais e amigos
 29/08 - Reunião Pedagógica com Pais
 07 a 10/09 - Independência do Brasil
 12/09 - Reunião pedagógica Interna
 19/09 - Palestras para Pais e amigos
 23/09 - Festa Interna Primavera
 27/09 - Festa Interna Micael
 07 a 15/10 - Férias da Primavera
 12/10 - Dia de Nossa Senhora Aparecida

17/10 - Reunião Pedagógica Interna
 24/10 - Palestras para pais e amigos
 28/10 - Confraternização de pais & prof.
 02 a 05/11 - Finados
 14/11 - Reunião Pedagógica Interna
 15/11 - Proclamação da República
 21/11 - Palestra para pais e amigos
 18/11 - Bazar
 28/11 - Reunião Pedagógica com pais
 06/12 - Festa de São Nicolau
 08/12 - Encerramento do semestre



Exposição Pedagógica

JUNHO/2000

Folha nº 14 do proc.
Nº 523 de 05

Adelina Clemente - M. Parlamentar
RF. 100.406

Segundo semestre de 2000, já contamos com 12 alunos.



Por iniciativa dos próprios alunos foi encenada uma peça comemorando os 500 anos do Brasil.

Adelina Ch... Portamentar



Ano 2000 - 7ª série viaja para as Cavernas.

O novo Playground foi sucesso absoluto!

Folha nº 17 do proc.
Nº 513 de 05
Adelina Cionez - ~~Ass.~~ Parlamentar
RF. 100 406



Festa Junina - Junho 2001

Foi sucesso de público!



Peça da 8ª série

Folha nº 18 do proc.
Nº 573 de 05

Adelina Cioara - Ass. Parlamentar
RF. 100.406



Calendário - 2002

Associação Travessia

Núcleo de Pedagogia Waldorf Especial Adelina C. - Ass. Parlamentar

Rua Capitão Felisbino de Moraes, 10 - Jardim Petrópolis - CEP 04638-010 - Fone/Fax: (11) 5053-9524

Folha nº 19 do proc.
Nº 513 de 05

Janeiro							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31				

Fevereiro							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28				

Março							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	

Abril							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30						

Maio							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
		1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			

Junho							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
					1	2	
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	

Julho							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30	31					

Agosto							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
			1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

Setembro							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
						1	
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30							

Outubro							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31				

Novembro							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30		

Dezembro							
2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb	Dom	
						1	
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

04/02 a 08/02 - Seminário para Professores
14/02 e 15/02 - Planejamento Professores
18/02 - Início das Aulas
04/03 - Reunião de Pais
28/03 a 31/03 - Páscoa
06/04 - Confraternização de Pais e Professores
21/04 - Tiradentes
01/05 - Dia do Trabalho
10/05 - Dia da Integração
20/05 - Reunião de Pais
30/05 a 02/06 - Corpus Christi
08/06 - Feira do Pai Waldorf
16/06 - Festa de São João
28/06 - Término das Aulas

29/07 - Início das aulas 2º Semestre
02/09 - Reunião de Pais
07/09 - Independência do Brasil
28/09 - Confraternização de Pais e Professores
04 e 05/10 - Peça Teatral 8º ano
12/10 a 20/10 - Férias da Primavera
02/11 - Finados
28/10 - Dia da Integração
15/11 - Proclamação da República
23/11 - Preparação para o Bazar Natalino
24/11 - Bazar Natalino
30/11 - Preparação para o Natal
14/12 - Término das Aulas



a nº 20 do proc.

523 de 05

Cidade - Ans. Parlamentar

Festa Junina

Junho/2002



I Sarau Musical
Igreja Anglicana
Setembro/2002



Teatro 8º ano
-Arlequinada-
outubro/2002



Folha nº 21 do proc.
Nº 523 de 05

Carolina Chaves - Ass. Parlamentar

RF. 400.406

**Teatro
De
Bonecos
8º ano**



**Bazar
Natalino
Novembro/2002**



Associação Travessia
Núcleo de Pedagogia Waldorf Especial
Calendário Escolar 2003

Folha nº 12 do proc.
 Nº 523 de 05
 Adeline Chaves - ~~Ass.~~ Parlamentar

RF. 100.406

Janeiro						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Fevereiro						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

Março						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Abril						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Maio						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Junho						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Julho						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Agosto						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Setembro						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Outubro						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Novembro						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Dezembro						
Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

13 a 17/01 - Colônia de Férias

13 a 17/01 - Estudo com Dr. Bruno Callegaro p/ Professores
 17/01 - Prospectiva Professores
 31/01 - Trabalho Interno - Planejamento
 03/02 - Início das Aulas
 17/03 - Reunião de Pais
 01 a 09/03 - Carnaval
 10/03 - Assembléia Geral Anual
 12/04 - Confraternização de Pais e Professores
 17 a 21/04 - Páscoa/Tiradentes
 01 a 04/05 - Dia do Trabalho
 05/05 - Dia da Integração
 26/05 - Reunião de Pais
 14/06 - Preparação para Festa de São João
 15/06 - Festa de São João
 16/06 - Arrumação da Escola
 19 a 22/06 - Corpus Christi
 27/06 - Término das Aulas

28/07 - Início das aulas

04/08 - Aniversário Travessia
 13/09 - Confraternização de Pais e Professores
 29/09 - Reunião de Pais
 11 a 19/10 - Férias da Primavera
 31/10 - Dia da Integração
 22/11 - Preparação para o Bazar Natalino
 23/11 - Bazar Natalino
 24/11 - Arrumação da Escola
 06/12 - Preparação para o Natal
 12/12 - Término das Aulas

Folha nº 23 do proc.

523 de 05

Classe - Ass. Parlamentar

RF. 100.406

Festa Junina



**Apresentação do
Pequeno Príncipe**



**Pizzada do Grêmio
Estudantil**

28



Bazar Nafalino



Exposição Pedagógica



Travessia

Núcleo de Pedagogia Waldorf Especial

Calendário Escolar - 2004

Folha nº 25 do proc.
Nº 513 de 05

Adelina Closs - ~~Ass.~~ Parlamentar
RF. 100.406

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29						

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Dom	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	Sáb
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

26 e 30/01 - Seminário & Planejamento para Professores
02/02 - Início do ano letivo
04/02 - Início do 1º ano
08/03 - Assembleia Geral Anual
20 e 21/03 - Passado Cultural 5º e 6º ano
30/03 - Reunião de Pais
23 e 24/04 - Viagem do 9º e 10º ano
30/04 - Festa Escolar Interna
22/05 - confraternização de Pais e Professores
15/06 - Reunião de Pais
19/06 - Preparação para a Festa de São João
20/06 - Festa de São João
21/06 - Arrumação da escola com os alunos
02/07 - Término das aulas

02/08 - Início das aulas
14/08 - Festa Externa - Aniversário da escola
16 a 20/08 - Palestra e Estudo de casos com Dr. Bruno Colagere
11/09 - Festa de Primavera - 1º ano
18/09 - Confraternização
01 e 02/10 - Teatro 8º ano
05/10 - Reunião de Pais
08/10 - Festa Escolar Interna
30/10 - Evento do Grêmio
20/11 - Preparação Bazar Natalino c/ alunos
21/11 - Bazar Natalino
22/11 - Arrumação da escola com alunos
04/12 - Preparação para o Natal
10/12 - Término do ano letivo

**Festa Semetral
1º Semestre
"O Circo"**

Folha nº 26 do proc.

Nº 523 de 65

Adelina ~~Circo~~ - ~~Ass.~~ Parlamentar
RF. 100.406



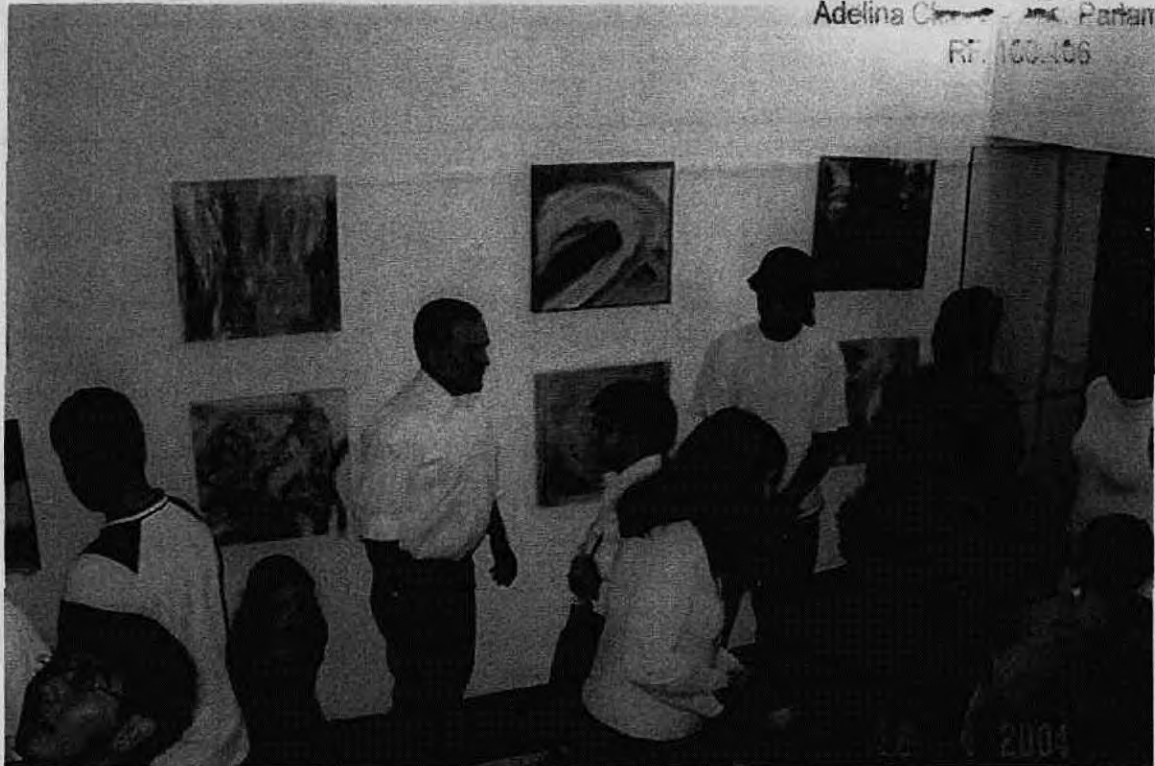
Exposição Revelações

Folha nº 27 do proc.

523 de 05

Adelina C. ~~de~~ Parlamentar

Rt. 100-106



Confraternização Pais, Professores e Alunos



Festa Junina

Folha nº 28 do proc.

Nº 523 de 05

Adelina C. - P. Parlamentar



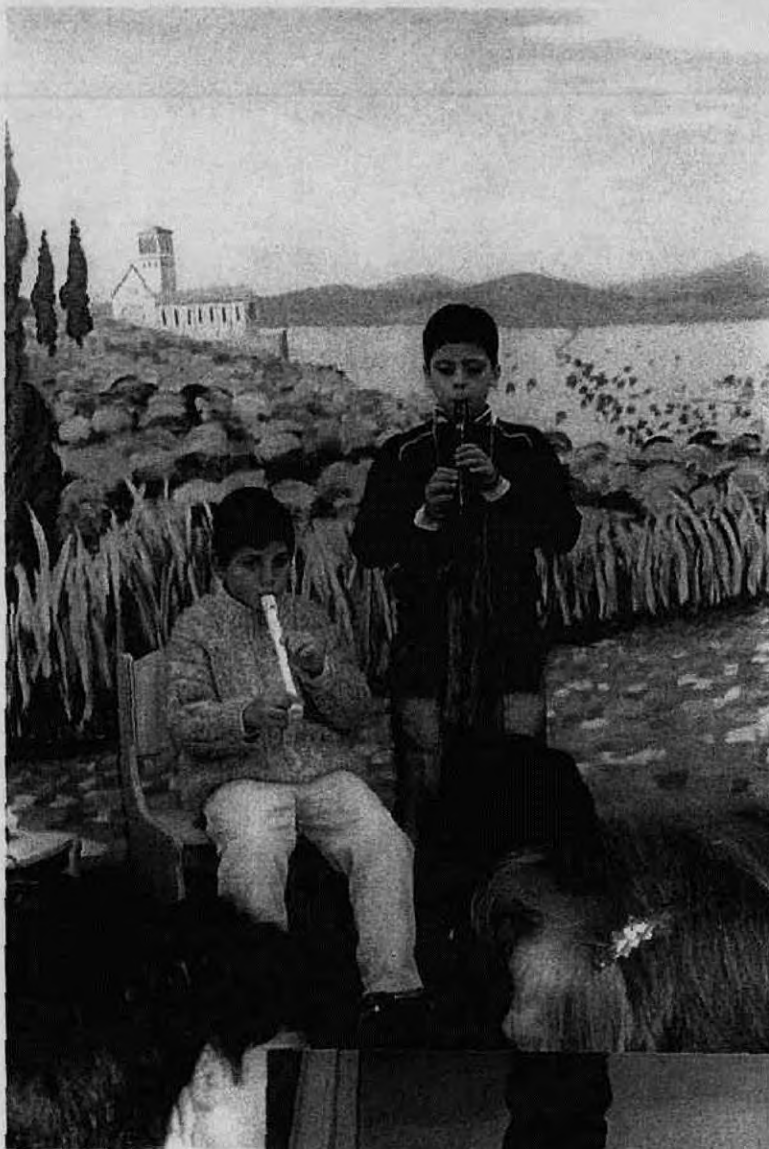
Comemoração do 6º Aniversário da Escola



Festa Semestral
2º Semestre - Apresentação Interna

Folha nº 29 do proc.
Nº 523 de 05

Adelina Cleone - Ass. Parlamentar
RF. 100.406



Teatro 8º ano



III Sarau Musical

Folha nº 30 do proc.
Nº 523 de 05
Adelina C. - P. Parlamentar
RF. 100.406



Bazar Natalino



Folha nº	31	do proc.
Nº	523	de 05

Adelina Cione - Ass. Parlamentar
RF. 100.406

Situação Atual

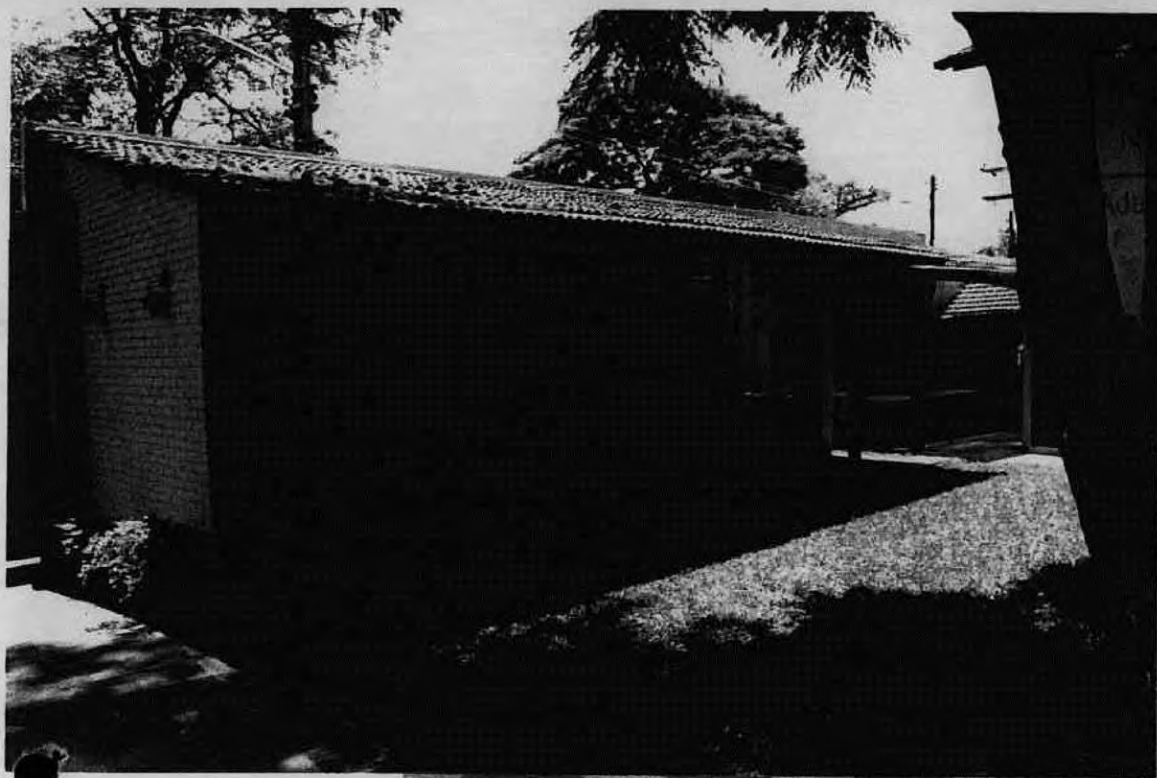
Nosso Espaço

Folha nº 32 do proc.

Nº 523 de 05

Adelina C. ~~C. C.~~ - ~~Ass.~~ Parlamentar
RF. 100.406





na nº 33 do proc.
523 de 05
Adm. na Câmara - Ass. Parlamentar
RF. 100.406
Marcenaria
e
Churrasqueira

Reciclagem



Refeitório



Quadrinha Esportiva

Folha nº 34 do proc.
Nº 523 de 05

Adelina Cleone - ~~Ass.~~ Parlamentar
RF. 100.406



Horta

Salão



ANEXOS

1. Cadastro Nacional do CNPJ
2. Solicitação de Registro da Associação
3. Ata de Fundação, Eleição e posse da Diretoria
Executiva e Conselho Fiscal
4. Estatuto Social da Associação
5. Balanço Resumido Ano - 2003 - 2004

Senhor Contribuinte,

Folha nº 36 do proc.
Nº 523 de 05

Confira os dados de identificação da Pessoa Jurídica e, se houver qualquer divergência, providencie junto à SRF a sua atualização cadastral.

Adelina C. - Ass. Parlamentar
RF. 100.406

SECRETARIA DA RECEITA FEDERAL

00209438



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
CADASTRO NACIONAL DA PESSOA JURÍDICA - CNPJ

NÚMERO DE INSCRIÇÃO 03.380.464/0001-69	CARTÃO DE IDENTIFICAÇÃO DA PESSOA JURÍDICA	DATA DE ABERTURA 28/07/1999	VALIDADE DO CARTÃO 31/10/2003
NOME EMPRESARIAL ASSOCIACAO TRAVESSIA			
TÍTULO DO ESTABELECIMENTO (NOME DE FANTASIA) TRAVESSIA			
CÓDIGO E DESCRIÇÃO DA ATIVIDADE ECONÔMICA PRINCIPAL 80.95-0-00 - Educacao especial			
CÓDIGO E DESCRIÇÃO DA NATUREZA JURÍDICA 302-6 - ASSOCIACAO			
LOGRADOURO RUA CAPITAO FELISBINO DE MORAES	NÚMERO 10	COMPLEMENTO	
CEP 04638-010	BAIRRO/DISTRITO JD. PETROPOLIS	MUNICÍPIO SAO PAULO	UF SP
CAIXA POSTAL/FAX/CORREIO ELETRÔNICO/TELEFONE TEL: 0011-5309524 /COR ELET: mov.travessia@uol.com.br			
CPF DO RESPONSÁVEL 570.294.588-34	SITUAÇÃO ESPECIAL		

APROVADO PELA IN/SRF NO. 2/2001

VALIDO EM TODO TERRITORIO NACIONAL

Ilmo. Sr. Escrivão do 9º Registro Civil das Pessoas Jurídicas.

Folha nº 37 do proc.
Nº 523 de 05

Adelina Cione - Adv. Parlamentar
RF. 100.406

MATHIAS PETER HERMANN MANGELS, abaixo assinad

(Nome por extenso)

BRASILEIRO, CASADO, ENGENHEIRO, RESIDENTE A RUA DA F
(nacionalidade, estado civil, profissão, residência, rua e nº, R.G. ou CPF)

TERNIDADE, 630 R. 5624 858 E CPF 570.294.588.

representante legal da sociedade civil ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA

com sede à rua CAPITÃO FEUSBINO DE MORAIS,

nº 10, ID. PETRÓPOLIS, requer de V. S. seja REGISTRO
(Bairro) (registrado, averbado, arquivado)

o(a) incluso(a) ESTATUTO SOCIAL, ATA DE FUNDAC
(Estatuto, Contrato Social, Alteração, Distrato, etc. ...)

E REL. DA DIRETORIA.

, para o que junta dois exemplares do Diário Oficial

em que foi publicado seu extrato.

REGISTRO(S) ANTERIOR(ES)

Nº _____

SÃO PAULO, 16 DE JULHO DE 19 99

(Representante Legal)

Folha nº 38 do proc.
Nº 523 de 05

9.º Oficial de Registro Civil da Pessoa Jurídica
Microfilme N.º 9549

ATA DE FUNDACO, ELEICO E POSSE DA DIRETORIA
EXECUTIVA E CONSELHO FISCAL, DA "ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA"
REALIZADA EM 12 DE ABRIL DE 1999.

Às 20.00 horas, do dia 12 (doze) do mês de abril de mil novecentos e noventa e nove (1999), no local onde será instalada a sede social da associação em fundação, na rua Capitão Felisbino, n.º 10, na cidade de São Paulo, Estado de São Paulo, com o fim de constituirem uma sociedade sem fins lucrativos e de caráter filantrópico, e objetivo precípuo de prover o Núcleo Educacional Waldorf Especial Travessia, reuniram-se em Assembléa Geral, as pessoas maiores e capazes que  entrada assinaram a folha de presença, atendendo convocação previamente feita, todos os interessados, a realizar-se este ato de fundação. Inicialmente, os presentes indicaram para presidir a Assembléa o Sr. **MATHIAS PETER HERMANN MANGELS** que, tendo aceito, convidou a mim **SANDRA CALMON NORONHA** para secretariar o ato. Em seguida o Presidente falou sobre o objetivo da reunião, perguntando aos presentes se isto estava de acordo com a intenção de todos, no que se deu assentimento unânime. Isto posto, o Presidente pediu aprovação para o nome que a entidade terá, ficando decidido que a mesma será denominada: "**ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA**". Pediu, então, o Presidente que se fizesse a leitura e discussão sobre o projeto de Estatuto Social, o que foi feito em seguida sendo que, após os esclarecimentos necessários, a Assembléa aprovou, por unanimidade, este como sendo o Estatuto a ser seguido pela associação. Daqui, por escrutínio, passou-se  eleição de Diretoria Executiva e do Conselho Fiscal. Feita a eleição e contados os votos, saíram-se vencedores os membros constantes da relação anexa, que passa a fazer parte integrante da presente ata. Declarados estes como os eleitos, foram os mesmos neste ato empossados para o **mandato de 12/04/1999 é 11/04/2000** Nada mais havendo a tratar, o Presidente agradeceu as presenças e deu por encerrada a sessão, da qual foi lavrada a presente ata, que vai devidamente assinada para que se cumpram os fins legais.



São Paulo, 12 de abril de 1999



MATHIAS PETER HERMANN MANGELS
PRESIDENTE

SANDRA CALMON NORONHA
SECRETÁRIA

5º Tabelionato de Notas - José Roberto Pacheco Franco - Tabelão
2.º José Dias, 277 - Santa Amria - Fone: 58422000 - HG 11.7991-999
Reconheço por semelhança as firmas supra de **SANDRA CALMON NORONHA**,
MATHIAS PETER HERMANN MANGELS,
conferido por Gabriela
VALIDO SOMENTE COM O SELLO DE AUTENTICIDADE
Valores: R\$. 1.501,00 de 13 de Julho de 1999
Firmas: R\$. 1.501,00 Em testemunho de verdade.
C. Pedro: R\$. 0,00
Total: R\$. 1.501,00 José Roberto Pacheco Franco - Tabelão de Tabelão



RELAÇÃO DA DIRETORIA EXECUTIVA, CONSELHO FISCAL e CONSELHO TÉCNICO DA
ASSOCIAÇÃO "TRAVERSSIA" Adelina C. - Adv. Parlamentar
RF. 100.406
ELEITOS EM 12 DE ABRIL DE 1999, COM MANDATO DE 01 ANO.

Oficial de Registro Civil de Pessoa Jurídica

Microfilme N.º 3549 03

DIRETOR-EXECUTIVO	MATHIAS P. M. MANGELS , brasileiro, casado, administrador de empresa domicílio: Rua da Fraternidade n.º 630, São Paulo - SP - CEP 04738-020 RG n.º 5.624.858/SSP-SP - CPF n.º 570.294.588-34
VICE-DIRETORA EXECUTIVA:	MELANIE G. M. GUERRA , brasileira, casada, professora domicílio: Rua Marituba n.º 368, São Paulo - SP - CEP 04645-021 RG n.º 4.268.351/8/SSP-SP - CPF 063.494.548-39
DIRETORA SECRETÁRIA:	SANDRA CALMON NORONHA , brasileira, divorciada, arquiteta domicílio: Rua Regina Badra n.º 1028, São Paulo - SP, CEP 04641-000 RG n.º 7.305.989/SSP-SP - CPF n.º 074.279.798-85
DIRETORA SEGUNDA SECRETÁRIA:	MARIA DE FÁTIMA TEIXEIRA , brasileira, divorciada, vendedora domicílio: Av. Portugal, 487, São Paulo - SP, CEP 04559-001 RG n.º 17.391.187/SSP-SP - CPF n.º 056.610.178/55
DIRETOR TESOUREIRO:	PETER LOHKEN , alemão, solteiro, administrador de empresas, domicílio Rua Regina Badra n.º 1028, São Paulo - SP, CEP 04641-000 RNE n.º W 408075-F - CPF 073.291.778-85
DIRETORA SEGUNDA TESOUREIRA:	MAREN ELISABETH MANGELS SEDLMAYR , brasileira, separada, bióloga domicílio: Rua José Schmidt, 246, São Paulo - SP, CEP 04658-050 RG n.º 5.624.859/SSP-SP e CPF n.º 939.718.698-15
DIRETORA SÓCIO-CULTURAL:	ANA CÉLIA TRUCCO BIONDI , brasileira, solteira, administradora de empresas. Domicílio: Rua Itapirapuã n.º 32, São Paulo - SP, CEP 01440-010 RG n.º 11.347.033/SSP-SP e CPF n.º 089.579.578-71
CONSELHO FISCAL	
TITULARES:	FERNANDO ANTONIO DOMINGUES GUERRA , brasileiro, casado, administrador de empresas: domiciliado na rua Marituba, 368 - São Paulo - SP CEP 04645-021; RG n.º 4.258.060/SSP-SP - CPF 755.179.498-00 KARSTEN FRIEDRICH MANGELS , brasileiro, casado, engenheiro domicílio: Praça Rockford n.º 28 - casa B22, São Paulo-SP, CEP 04826-410 RG n.º 6.561.791-5/SSP-SP - CPF n.º 011.652.278-00 ANA LUIZA G. ABRÃO PRISTA , brasileira, casada, publicitária domicílio: Rua Marleta n.º 82, São Paulo-SP, CEP 01442-010 RG n.º 10.552.916/SSP-SP - CPF n.º 148.068.418-03
SUPLENTE:	JOACHIN SEDLMAYR , brasileiro, separado, adm. de empresa domicílio: Rua Apuã n.º 135, São Paulo - SP, CEP 04645-110 RG n.º 3.343.958/SSP-SP - CPF n.º 856.066.188-34 RUTH ANN MANGELS , brasileira, casada, veterinária domicílio: Praça Rockford n.º 28 - casa B22, São Paulo-SP, CEP 04826-410 RNE VI13310D - CPF 145.606.278-60 SILVIO CALMON NORONHA , brasileiro, solteiro, produtor musical domicílio: Rua Batatais n.º 159, apto.261, São Paulo-SP, CEP 01423-010 RG n.º 7.305.991-2 - CPF n.º 074.20.028-61

Folha nº 40 do proc.
Nº 573 de 05

Adelina Cionez - Ass. Parlamentar

9.º Oficial de Registro Civil de Pessoa Jurídica
Microfilme N.º 3549 04

CONSELHO TÉCNICO

RF. 100.400

LUCINDA DIAS, brasileira, solteira, professora
domicílio: Rua Freamunde n.º 81, São Paulo - SP, CEP 04382-030
RG n.º 1.784.861/SSP-SP - CPF n.º 033.043.708-97

MAURICIO LOPES FERREIRA, brasileiro, casado, professor.
domicílio: Rua Valdo Paoliello n.º 168, São Paulo - SP, CEP 05626-100
RG n.º 14.090.911/SSP-SP - CPF n.º 076.810.908-60

MARIA DE LOURDES AROLD FARIA DE STEINHAUSER,
brasileira, casada, pedagoga.
domicílio: Rua Cassiano Ricardo n.º 90, São Paulo - SP, CEP 04649-020
RG n.º 34.939.539-1/SSP-SP - CPF n.º 213.410.568-21

MONICA JOSEFINE BEISSEL STEFANSKI, brasileira, casada,
pedagoga
domicílio: Rua Willy Aureli n.º 425, São Paulo - SP, CEP 04789-090
RG n.º 4.920.909-7 - CPF n.º 022.907.738-24

São Paulo, 12 de abril de 1999

MATHIAS PETER HERMANN MANGELS
Diretor Executivo

SANDRA CALMON NORONHA
Diretora Secretária

RG 100.400 de Notas José Antônio Pacheco Franco - Tabelião
Cadastrado em 1977 - Santa André - Fone: 56416092 - Nº 13 72916095
Assinado por assinatura de firma SUPRA de: SANDRA CALMON NORONHA, M.
LUIZ CARLOS HERMANN MANGELS,
Conferido para autenticidade
em 12 de abril de 1999
Assinado por assinatura de firma SUPRA de: SANDRA CALMON NORONHA, M.
LUIZ CARLOS HERMANN MANGELS,
Conferido para autenticidade
em 12 de abril de 1999



Folha nº <u>41</u> do proc.
Nº <u>523</u> de <u>05</u>

Adelina Cioara - Adv. Parlamentar
RF. 100.406

9.º Oficial de Registro Civil de Pessoas Jurídicas
Microfilme N.º <u>3549</u> <u>05</u>

ESTATUTO SOCIAL DA ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA

CAPÍTULO I DA DENOMINAÇÃO, SEDE E FINS

Artigo 1º- A ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA é uma associação civil, de natureza filantrópica, sem fins lucrativos, com duração por tempo indeterminado, com sede e foro no Município de São Paulo, Estado de São Paulo, à Rua Capitão Filisbino de Moraes n.º 10, no bairro do Jardim Petrópolis.

Artigo. 2º- A associação tem por finalidade criar, manter e estabelecer convênios com escolas de orientação antroposófica para jovens e crianças portadores de alterações neurológicas (limitrofes, disléxicos, etc) que impedem a assimilação de conhecimentos num grau e ritmo considerados normais.

PARÁGRAFO ÚNICO - O regime de atendimento será o de parcialmente gratuito, pois os alunos que puderem pagar, falo-ão de acordo com suas possibilidades e espontaneamente, mas, em não havendo condições e possibilidade de pagamento, terão igual atendimento completamente gratuito.

Artigo. 3º- No desenvolvimento de suas atividades, a associação não fará distinção alguma quanto à raça, cor, sexo, condição social, credo político ou religioso.

Artigo. 4º- A associação poderá adotar Regimento Interno que, se aprovado pela diretoria executiva, disciplinará seu funcionamento.

CAPÍTULO II DOS ASSOCIADOS

Artigo. 5º- A associação será constituída por número ilimitado de associados, distribuídos em duas (02) categorias, a saber:

I. FUNDADOR - o associado que participar da Assembléia de Fundação e assinar o Livro de Presenças;

II. CONTRIBUINTE - o associado que, na qualidade de colaborador voluntário, passar a contribuir e/ou prestar serviços à Associação e que como tal são admitidos pela Diretoria.

Artigo. 6º- São deveres dos associados:

I. Acatar, cumprir, observar e respeitar o presente Estatuto, as disposições regimentais e as deliberações da Diretoria Executiva e Assembléia Geral;

II. Prestar à associação toda cooperação moral, material e intelectual, esforçar-se pelo engrandecimento da associação e cumprimentos de seus objetivos;

III. Comparecer às Assembléias Gerais quando convocado, e ainda participar dos grupos designados a promover as atividades patrocinadas pela associação;

9.º Oficial de Registro Civil de Pessoa Jurídica
Microfilme N.º 8549 06

IV. Comunicar, por escrito, à Diretoria, suas mudanças de residência;

V. Integrar as comissões para as quais fôr designado, cumprir os mandatos recebidos e os encargos atribuídos pela Diretoria Executiva e/ou Assembléia Geral;

VI.Colaborar nos estudos, pesquisas e trabalhos realizados pela Associação.

Artigo. 7º- São direitos dos associados:

I. Votar e ser votado para os cargos eletivos, observadas as disposições estatutárias;

II. Participar de todos os eventos patrocinados pela associação, bem como frequentar suas dependências;

III. Ter voz e voto nas Assembléias Gerais, respeitadas as disposições estatutárias:

IV.Receber as informações que lhe são pertinentes.

PARÁGRAFO ÚNICO - Os associados poderão demitir-se do quadro de associados sempre que assim o desejarem, devendo fazê-lo por escrito e saldar seus compromissos por ventura existentes na associação, para que o pedido de demissão seja homologado pela Diretoria Executiva.

Artigo. 8º- Os associados não responderão nem mesmo subsidiariamente, pelos encargos da associação. como também nenhum direito terão no caso de retirada ou exclusão, não recebendo remuneração ou honorários por serviços ou trabalhos realizados.

CAPÍTULO III

DA ADMINISTRAÇÃO

Artigo. 09- São órgãos de administração da associação:

I. Assembléia Geral

II. Diretoria Executiva

III. Conselho Técnico

IV. Conselho Fiscal

Artigo. 10- A Assembléia Geral, órgão supremo da vontade da associação, constituir-se-á de associados em pleno gozo de seus direitos, que poderão ser eleitos para os cargos da Diretoria Executiva, do Conselho Fiscal e do Conselho Técnico.

Artigo. 11- Compete à Assembleia Geral:

I. Discutir e deliberar sobre todo e qualquer assunto de interesse da associação para o qual fôr convocada.

II.Eleger a Diretoria Executiva e os membros do Conselho Fiscal.

III. Decidir pela reforma do Estatuto Social;

IV. Decidir sobre a extinção da associação;

V. Decidir sobre a conveniência de alienar, hipotecar ou permutar bens patrimoniais, concedendo autorização à Diretoria Executiva para tal fim;

VI. Aprovar a admissão e exclusão de associados fundadores;

VII. Apreciar o relatório da Diretoria e decidir sobre a aprovação das contas e balanço anual.

VIII. Conhecer, discutir e aprovar o plano de trabalho elaborado pela Diretoria Executiva, inclusive quanto ao respectivo orçamento.

Artigo. 12- A Assembléia Geral reunir-se-á, **ORDINARIAMENTE**, por convocação do Diretor Executivo:

I. No primeiro trimestre de cada ano para:

a) Apreciar o relatório anual da Diretoria.

b) Discutir e aprovar as contas e balanço anual.

II. A cada ano, na primeira quinzena do mês anterior do mês da fundação, para eleição da Diretoria Executiva e Conselho Fiscal.

Artigo. 13- A Assembléia Geral reunir-se-á, **EXTRAORDINARIAMENTE**, quando convocada:

I. Pelo Diretor Executivo;

II. Por requerimento dirigido ao Diretor Executivo por 2/3 (dois terços) dos associados com direito a voto;

III. A pedido do Conselho Fiscal, dirigido ao Diretor Executivo da associação.

Artigo. 14- A Assembléia Geral será convocada para fins determinados, mediante prévio e geral anúncio, através de edital afixado na sede da associação, por circulares ou outros meios adequados, com antecedência mínima de 15 (quinze) dias.

§ 1º - Qualquer Assembléia instalar-se-á em primeira convocação com 2/3 (dois terços) dos associados e, em segunda convocação, decorridos trinta minutos, com qualquer número.

§ 2º - As deliberações serão tomadas necessariamente e sempre pelo voto de 2/3 (dois terços) dos associados presentes para:

I. Alienar, hipotecar ou dar em caução ou permuta bens da associação;

II. Extinguir a associação e nomear liquidante;

III. Reformar parcial ou totalmente o presente Estatuto.

§ 3º - Quando a Assembléia Geral fôr solicitada pelos associados, as deliberações tomadas só serão válidas se o número de participantes da mesma não for inferior ao número de assinaturas contidas na solicitação.

§ 4º - Nos demais casos, as deliberações serão tomadas pela maioria de votos dos associados presentes.

Artigo. 15- A Diretoria Executiva, órgão executor e de administração da associação, será formada por 07 (sete) membros, eleitos pela Assembléia Geral, a saber:

- I. Diretor Executivo
- II. Vice - Diretor Executivo
- III. Diretor Secretário
- IV. Diretor Segundo Secretário
- V. Diretor Tesoureiro
- VI. Diretor Segundo Tesoureiro, e
- VII. Diretor Sócio - Cultural

§ 1º - Os Diretores, Conselheiros, Associados, Instituidores, Benfeitores ou equivalentes, não perceberão remuneração, vantagens ou benefícios, direta ou indiretamente, por qualquer forma ou título, em razão das competências, funções ou atividades que lhes sejam atribuídas pelos respectivos atos constitutivos.

§ 2º - O mandato da Diretoria será de um ano, não sendo permitida mais do que uma reeleição sucessiva, da totalidade ou de qualquer um de seus membros.

§ Os membros da Diretoria Executiva, com exceção do **DIRETOR EXECUTIVO**, poderão acumular até no máximo de 02 (dois) cargos.

Artigo. 17- A Diretoria tem as atribuições executivas necessárias a garantir o funcionamento normal e a consecução dos objetivos sociais da associação, inclusive a coordenação dos trabalhos auxiliares dos Associados Colaboradores, competindo-lhe:

- I. Administrar a associação, decidindo sobre os serviços internos necessários, sejam eles prestados por Associados Voluntários, ou por pessoal contratado, evitando, sempre que possível, onerar a Associação;
- II. Cumprir e fazer cumprir rigorosamente o Estatuto, o Regimento Interno e as decisões da Assembléia Geral;
- III. Elaborar e apresentar à Assembléia Geral o relatório anual;
- IV. Nomear comissões especiais e permanentes, grupos de trabalho, convocando para integrá-las os membros da Diretoria ou do quadro de associados;
- V. Deliberar sobre a convocação das Assembléias Gerais;
- VI. Aprovar o Regimento Interno;
- VII. Autorizar a obtenção de empréstimos e a celebração de contratos;
- VIII. Aprovar a admissão e demissão de associados;
- IX. Apresentar à Assembléia Geral as contas e o balanço anual para apreciação e aprovação.
- X. Elaborar o Plano Anual de Trabalho e seu respectivo orçamento, submetendo-os à discussão e aprovação da Assembléia Geral, executando-o tal como aprovado;

XI. Resolver os casos omissos do presente Estatuto, "ad-referendum" da Assembléia Geral.

XII. Constituir procuradores com mandato de no máximo 01 (um) ano, exceção feita à "ad judícia".

Artigo. 18- A Diretoria reunir-se-á:

I. Ordinariamente, uma vez por mês;

II. Extraordinariamente, sempre que necessário.

§ 1º - As convocações serão feitas pelo Diretor Executivo ou pela maioria dos Diretores.

§ 2º - Das Reuniões lavrar-se-á a ata em livro próprio, das quais poderão ser extraídas cópias ou certidões para os fins previstos em lei.

Artigo. 19- Compete ao **DIRETOR EXECUTIVO**, além do que a Assembléia Geral atribuir-lhe:

I. Zelar com dedicação pelo bom andamento, ordem e prosperidade da associação;

II. Representar a associação ativa e passivamente, Judicial e extra-judicialmente;

III. Cumprir e fazer cumprir este Estatuto e o Regimento Interno;

IV. Admitir e demitir os funcionários da associação, quando for necessário, exceto os profissionais da área pedagógica - terapêutica;

V. Presidir as Assembléias Gerais e as reuniões da Diretoria, subscrevendo com o Diretor Secretário as respectivas atas;

VI. Apresentar à Assembléia Geral um Relatório Semestral das atividades desenvolvidas pela Diretoria Executiva, além do relatório e Balanço anuais a serem igualmente aprovados por aquela.

VII. Enviar cópia do balanço anual para os associados, antes da Assembléia Geral que aprovará o mesmo;

VIII. Analisar os planos de trabalho de cada Diretor e opinar sobre a viabilidade de execução do mesmo;

IX. Solicitar a Assembléia Geral a exclusão e substituição de qualquer diretor que não esteja cumprindo o plano de trabalho ou que esteja tomando decisões sem a prévia consulta e homologação da Diretoria Executiva.

X. Juntamente com o **DIRETOR TESOUREIRO**:

a) Autorizar a movimentação de fundos da associação, abrir e encerrar contas bancárias e movimentá-las;

b) Contrair empréstimos;

c) Celebrar contratos de interesse da associação;

X. Juntamente com o **DIRETOR TESOUREIRO** e com expressa autorização da Assembléia Geral:

- a) Adquirir bens imóveis e aceitar doações com encargos onerosos;
- b) Alienar, hipotecar, dar em caução ou permuta bens da entidade;

Artigo. 20- Compete ao VICE-DIRETOR EXECUTIVO:

- I. Auxiliar o Diretor Executivo e substituí-lo em seus impedimentos, ou por delegação de poderes.
- II. Zelar pelo patrimônio da associação, cujo inventário deverá ser atualizado anualmente;
- III. Superintender os serviços gerais da secretaria, assinando o expediente de rotina;
- IV. Colaborar com o Diretor Executivo no preparo dos relatórios mensais e anuais, recebendo e coordenando os relatórios dos outros membros da Diretoria.

Artigo. 21- Compete ao DIRETOR SECRETÁRIO:

- I. Superintender, organizar e dirigir os serviços de expediente, arquivo, fichário dos associados e almoxarifado;
- II. Substituir o **VICE - DIRETOR EXECUTIVO** em seus impedimentos, ausências ou faltas;
- III. Agendar os compromissos da Diretoria;
- IV. Coordenar, em conjunto com o Diretor Sócio - Cultural, os serviços de divulgação da associação e os seus eventos;
- V. Redigir circulares e relatórios;
- VI. Incumbir-se da correspondência social e oficial;
- VII. Assessorar o Diretor Executivo nos assuntos de interesse da Associação;
- VIII. Superintender a distribuição dos empregados, determinando a sua lotação, registro e ponto.
- IX. Secretariar as sessões das Assembléias Gerais e das reuniões da Diretoria e redigir e subscrever as respectivas atas.

Artigo 22 - Compete ao DIRETOR SEGUNDO SECRETÁRIO, auxiliar o Diretor Secretário e substituí-lo em suas ausências e impedimentos, ou por delegação de poderes.

Artigo. 23- Compete ao DIRETOR TESOUREIRO:

- I. Superintender, organizar e dirigir os serviços de tesouraria, zelando pelo equilíbrio, correção e propriedade orçamentária da associação;
- II. Efetuar os pagamentos autorizados pelo Diretor Executivo;

Adelina C. - ~~Ass. Parlamentar~~ ~~Ass. Executiva~~

- III. Apresentar ao ~~Diretor Executivo~~ os balancetes mensais, semestrais e o balanço anual, acompanhados dos documentos comprobatórios de receita e despesa;
- IV. Informar aos órgãos da associação sobre a situação financeira da mesma;
- V. Promover pesquisa de preços de materiais, serviços e pessoal necessários à associação e entidades por ela mantidas;
- VI. Providenciar o recolhimento de impostos, taxas e contribuições previdenciárias, determinadas pelas leis vigentes;
- VII. Adquirir os materiais requisitados pelos departamentos e órgãos da associação;
- VIII. Elaborar o orçamento anual da associação em conjunto com o **Conselho Técnico**, submetendo-o à apreciação e aprovação da **Diretoria Executiva**.
- IX. Juntamente com o **DIRETOR EXECUTIVO**, movimentar os fundos da associação, abrir e encerrar contas bancárias e movimentá-las.
- X. Juntamente com o **DIRETOR SÓCIO CULTURAL** elaborar um plano de captação de recursos para associação

Artigo 24 - Compete ao **DIRETOR SEGUNDO TESOUREIRO**, auxiliar o **Diretor Tesoureiro** e substituí-lo em suas ausências e impedimentos, ou por delegação de poderes.

Artigo. 25- Compete ao **DIRETOR SÓCIO- CULTURAL**:

- I. Promover a integração dos associados, dos diretores e demais membros da associação, através de eventos sócio - culturais;
- II. Programar e realizar cursos, palestras e viagens culturais de interesse da associação, previstos no orçamento anual;
- III. Elaborar o plano anual de trabalho, submetendo-o à apreciação do Diretor Executivo;
- IV. Elaborar um calendário especificando as festas e comemorações importantes para a associação;
- V. Responsabilizar-se pela parte recreativa da associação;
- VI. Em conjunto com o **DIRETOR SECRETÁRIO**:
 - a) elaborar e executar um plano de captação de recursos para associação
 - b) coordenar os serviços de divulgação da associação e seus eventos;

Artigo. 26- No caso de vacância de um ou mais cargos de diretoria, os substitutos serão escolhidos pela Assembléia Geral, por maioria de votos, e exercerão suas funções até o término do mandato da Diretoria.

DO CONSELHO TÉCNICO

Artigo 27 - O Conselho Técnico será formado por no máximo 6 (seis) membros, pedagogos, terapeutas e médicos, eleitos pela Assembléia Geral, com mandato de 1 (um) ano, coincidindo com o mandato da Diretoria e do Conselho Fiscal.

Artigo 28 - O Conselho Técnico gozará de plena autonomia para a realização de suas tarefas específicas.

PARÁGRAFO ÚNICO :O Conselho Técnico, em reunião conjunta com a Diretoria Executiva, estabelecerá as metas prioritárias de cada entidade da associação e os respectivos planos de ação para atendimento das mesmas.

Artigo 29 - O Conselho Técnico terá um Coordenador, escolhido pelos membros que o compõe, em reunião da qual será lavrada ata no livro próprio.

Artigo 30 - Compete ao **CONSELHO TÉCNICO**:

- a) Dar diretrizes pedagógicas e terapêuticas ao trabalho junto aos alunos atendidos pelas diversas entidades mantidas da associação;
- b) Elaborar fichas de acompanhamento do quadro clínico e pedagógico de cada aluno;
- c) Apresentar para a Assembléia Geral, relatório sobre os trabalhos realizados pelas diversas entidades;
- d) Elaborar o plano de metas a serem atingidas a curto, médio e longo prazo, submetendo-o à apreciação e aprovação da Diretoria Executiva;
- e) Admitir e dispensar pedagogos, terapeutas e médicos, dando ciência ao Diretor Executivo da associação;
- f) Admitir ou excluir alunos, segundo os critérios explicitados no regimento interno de cada entidade;
- g) Prover cada entidade de materiais pedagógicos, terapêuticos, médicos e de limpeza, necessários para o desenvolvimento dos planos de trabalho e do bom andamento das mesmas, através de solicitações por escrito, devidamente visadas pelo coordenador do Conselho Técnico;
- h) Propor a realização de cursos, palestras, seminários e afins, que venham contribuir para o aprimoramento científico e técnico dos seus profissionais;
- i) Promover cursos de formação de pedagogos-curativos, de orientação antropológica, buscando, para isso, a contribuição de profissionais e instituições nacionais e estrangeiras;
- j) Programar, junto com o **DIRETOR SÓCIO-CULTURAL** as festas do ano, constantes do plano pedagógico;

Adelina Cione - Adv. Parlamentar

- k) Colaborar, no que couber, com a Diretoria Executiva em todas as atividades, para o pleno atendimento do seu objeto social

CAPÍTULO V DO CONSELHO FISCAL

Artigo. 31- O Conselho Fiscal, órgão fiscalizador da gestão financeira da Diretoria, é composto de três membros efetivos e três suplentes, eleitos pela Assembléia Geral entre os associados.

Artigo. 32- O mandato do Conselho Fiscal será de um ano e coincidirá com o da Diretoria, sendo os cargos de exercício gratuito.

Artigo. 33- Compete ao **CONSELHO FISCAL**:

- I. Examinar os livros contábeis e demais documentos relativos à escrituração;
- II. Verificar o estado do "caixa" e os valores em depósito;
- III. Examinar o relatório da Diretoria e o balanço anual, emitindo parecer para aprovação da Assembléia Geral;
- IV. Expor à Assembléia Geral as irregularidades ou erros por ventura encontrados, sugerindo medidas necessárias ao saneamento.

Artigo. 34- As contas da Diretoria, cujo mandato se encerra, serão objeto de pareceres do Conselho Fiscal que tem seu mandato vencido na mesma ocasião, mesmo que isso ocorra no primeiro trimestre seguinte.

CAPÍTULO V DO PATRIMÔNIO

Artigo 35 - O exercício social coincide com o ano civil, ou seja, inicia-se em 1º de janeiro e encerra-se em 31 de dezembro de cada ano.

Artigo. 36- O patrimônio da entidade compor-se-á dos bens móveis e imóveis a ela pertencentes, ou que vierem a ser adquiridos por compra, doação ou legado, contribuições, donativos, auxílios oficiais ou subvenções de qualquer tipo ou natureza.

PARÁGRAFO 1º: Todos os bens, rendas, recursos e eventual resultado operacional será aplicado integralmente no território nacional e na manutenção e no desenvolvimento de seus objetivos institucionais.

PARÁGRAFO 2º : A Associação não distribui resultados, dividendos, bonificações, participações ou parcela do seu patrimônio, sob nenhuma forma ou pretexto.

PARÁGRAFO 3º : A aplicação dos recursos financeiros da associação constará de um Plano Anual que especificará as respectivas prioridades.

Artigo 37 - Poderá constituir despesa da associação, tão somente:

- a) dispêndios demandados para a consecução de seus objetivos sociais e os estatutariamente previstos;
- b) despesas com aluguéis e com pagamento das obrigações legais e fiscais;

Folha nº 50 do proc.

Nº 523 de 05

Adelina Ciconi - Adv. Parlamentar

9.º Oficial de Registro Civil da Pessoa Jurídica

Microfilme Nº 3549 14

- c) despesas necessárias à manutenção e conservação dos bens patrimoniais;
- d) compra de material indispensável para a organização, funcionamento e atendimento do objeto social da associação;
- e) pagamento de salários e honorários, à terceiros, pessoal técnico e administrativo, pelos serviços prestados à associação ou às entidades por ela mantidas;
- f) demais despesas eventualmente necessárias, porem realizadas e aprovadas na forma disposta no presente estatuto;

Artigo 38 - O balanço e o demonstrativo de receitas e despesas, deverão ser elaborados com muita transparência.

CAPÍTULO VI DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo. 39- O presente Estatuto Social poderá ser reformado, no todo ou em parte e em qualquer tempo, por decisão de 2/3 (dois terços) dos sócios, em Assembléia Geral especialmente convocada para esse fim, e entrará em vigor na data de seu registro em cartório

Artigo. 40- Os casos omissos no presente Estatuto serão resolvidos pela Diretoria e referendados pela Assembléia Geral.

Artigo. 41- A associação será dissolvida por decisão da Assembléia Geral extraordinária especialmente convocada para esse fim, quando se tornar impossível a continuação de suas atividades.

Artigo. 42- Em caso de dissolução, o patrimônio da associação será revertido em benefício de associações com fins congêneres, personalidade jurídica perfeita, com sede e atividades preponderantes no Estado de São Paulo, devidamente registradas no Conselho Nacional de Assistência Social (CNAS) ou a entidade pública, conforme decidir a Assembléia Geral.

São Paulo, 12 de abril de 1999

Mathias Peter Hermann Mangels
Diretor Executivo

Sandra Calmon Noronha
Diretora Secretária

Adv. SANDRA ALVES SILVA
OAB/SP 46.580

ESTATUTO SOCIAL DA ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA

Folha nº 51 do proc.
Nº 523 de 05

CAPÍTULO I
DA DENOMINAÇÃO, SEDE E FINS

Adelina C. - Adv. Parlamentar
RF. 100.406

Artigo 1º - A ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA é uma associação civil, de natureza filantrópica, sem fins lucrativos, com duração por tempo indeterminado, com sede e foro no Município de São Paulo, Estado de São Paulo, à Rua Capitão Filisbino de Moraes nº 10, no bairro do Jardim Petrópolis.

Artigo 2º - A Associação tem por finalidade criar, manter e estabelecer convênios com escolas de orientação antropológica para jovens e crianças portadoras de alterações neurológicas (limitrofes, disléxicos, etc.) que impedem a assimilação de conhecimentos num grau e ritmo considerados normais.

Parágrafo único - o regime de atendimento será o de parcialmente gratuito, pois os alunos que puderem pagar, falo-ão de acordo com suas possibilidades e espontaneamente, mas em não havendo condições e possibilidade de pagamento, terão igual atendimento completamente gratuito.

Artigo 3º - No desenvolvimento de suas atividades, a Associação não fará distinção alguma quanto à raça, cor, sexo, condição social, credo político ou religioso.

Artigo 4º - A Associação poderá adotar Regimento Interno que, se aprovado pela Diretoria Executiva, disciplinará seu funcionamento.

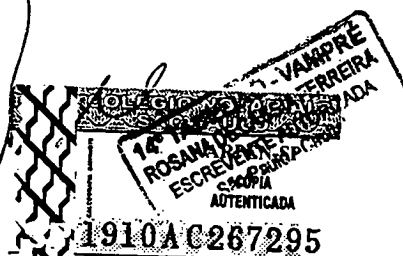
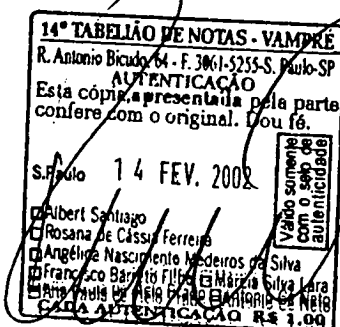
CAPÍTULO II
DOS ASSOCIADOS

Artigo 5º - A Associação será constituída por número ilimitado de associados, distribuídos em duas (02) categorias, a saber:

- I. **FUNDADOR** - O associado participante da Assembléia de Fundação e assinante do Livro de Presenças;
- II. **CONTRIBUINTE** - O associado que, na qualidade de colaborador voluntário, passar a contribuir e/ou prestar serviços à Associação e que como tal são admitidos pela Diretoria.

Artigo 6º - São deveres dos associados:

- I. Acatar, cumprir, observar e respeitar o presente Estatuto, as disposições regimentais, e as deliberações da Diretoria Executiva e Assembléia Geral;
- II. Prestar à Associação toda cooperação moral, material e intelectual, esforçar-se pelo engrandecimento da Associação e cumprimentos de seus objetivos;



- III. Comparecer às Assembléias Gerais quando convocado, e ainda participar dos grupos designados a promover as atividades patrocinadas pela Associação;
- IV. Comunicar, por escrito, à Diretoria, suas mudanças de residência;
- V. Integrar as comissões para as quais for designado, cumprir os mandatos recebidos e os encargos atribuídos pela Diretoria Executiva e/ou Assembléia Geral;
- VI. Colaborar nos estudos, pesquisas e trabalhos realizados pela Associação.

Artigo 7º - São direitos dos associados:

- I. Votar e ser votado para os cargos eletivos, observadas as disposições estatutárias;
- II. Participar de todos os eventos patrocinados pela Associação, bem como freqüentar suas dependências;
- III. Ter voz e voto nas Assembléias Gerais, respeitadas as disposições estatutárias;
- IV. Receber informações que lhe são pertinentes.

Parágrafo único: Os associados poderão demitir-se do quadro de associados sempre que assim o desejarem, devendo fazê-lo por escrito e saldar seus compromissos por ventura existentes na Associação, para que o pedido de demissão seja homologado pela Diretoria Executiva.

Artigo 8º - Os associados não responderão nem mesmo subsidiariamente, pelos encargos da Associação, como também nenhum direito terão no caso de retirada ou exclusão, não recebendo remuneração ou honorários por serviços ou trabalhos realizados.

**CAPÍTULO III
DA ADMINISTRAÇÃO**

Artigo 9º - São órgãos de administração da Associação:

- I. Assembléia Geral;
- II. Diretoria Executiva;
- III. Conselho Técnico;
- IV. Conselho Fiscal.

Artigo 10 - A Assembléia Geral, órgão supremo da vontade da Associação, constituir-se-á de associados em pleno gozo de seus direitos, que poderão ser eleitos para os cargos da Diretoria Executiva, do Conselho Fiscal e do Conselho Técnico.

Artigo 11 - Compete a Assembléia Geral:

Discutir e deliberar sobre todo e qualquer assunto de interesse da Associação para o qual for convocada;

14º TABELÃO DE NOTAS - VAMPRE
R. Antonio Bicuhi, 44 - F. 3061-3255-S. Paulo-SP
AUTENTICAÇÃO
Esta cópia, apresentada pela parte, confere com o original. Dou fé.
São Paulo, 14 FEV. 2002
Alberto Santiago
Rosângela de Cássia Ferreira
Angélica Nasciménte Medeiros da Silva
Francisco Barreto Filho
Bárbara Paula de Melo Prado
Antônio de Melo
CARA AUTENTICAÇÃO R\$ 1,00

1910A C267294
ROSELIANE FERREIRA
DECRETO AUTORIZADO
AUTENTICADO São Paulo - Capital

Folha nº 53 do proc.
 Nº 523 de 05
 9. Oficial de Registro Civil de Pessoa Jurídica
 Microfilme N.º 6512
 Adelina Cícero - Ass. Parlamentar
 RF. 100.406

- II. Eleger a Diretoria Executiva e os membros do Conselho Fiscal;
- III. Decidir pela reforma do Estatuto Social;
- IV. Decidir sobre a extinção da Associação;
- V. Decidir sobre a conveniência de alienar, hipotecar ou permutar bens patrimoniais, concedendo autorização à Diretoria Executiva para tal fim;
- VI. Aprovar a admissão e exclusão de associados fundadores;
- VII. Apreçar o relatório da Diretoria e decidir sobre a aprovação das contas e balanço anual;
- VIII. Conhecer, discutir e aprovar o plano de trabalho elaborado pela Diretoria Executiva, inclusive quanto ao respectivo orçamento.

Artigo 12 – A Assembléia Geral reunir-se-á, **ORDINARIAMENTE**, por convocação do Diretor Executivo:

- I. No primeiro trimestre de cada ano para :
 - a) Apreçar o relatório anual da Diretoria.
 - b) Discutir e aprovar as contas e balanço anual.
- II. A cada dois anos, na primeira quinzena do mês anterior do mês de fundação, para eleição da Diretoria Executiva e Conselho Fiscal.

Artigo 13 – A Assembléia Geral reunir-se-á, **EXTRAORDINARIAMENTE**, quando convocada:

- I. Pelo Diretor Executivo;
- II. Por requerimento dirigido ao Diretor Executivo por 2/3 (dois terços) dos associados com direito a voto;
- III. A pedido do Conselho Fiscal, dirigido ao Diretor Executivo da Associação.

Artigo 14 – A Assembléia Geral será convocada para fins determinados, mediante o prévio e geral anúncio, através de edital afixado na sede da Associação por circulares ou outros meios adequados, com antecedência mínima de 15 (quinze) dias.

Parágrafo 1º - Qualquer Assembléia instalar-se-á em primeira convocação com 2/3 (dois terços) dos associados e em segunda convocação, decorridos 30 (trinta) minutos, com qualquer número.

Parágrafo 2º - As deliberações serão tomadas necessariamente e sempre pelo voto de 2/3 (dois terços) dos associados presentes para:

- I. Alienar, hipotecar ou dar em caução ou permuta bens da associação;
- II. Estinguir a Associação e nomear liquidante;
- III. Reformar parcial ou totalmente o presente Estatuto.

Parágrafo 3º - Quando a Assembléia Geral for solicitada pelos associados, as deliberações tomadas só serão válidas se o número de participantes da mesma não for inferior ao número de assinaturas contidas na solicitação.

Parágrafo 4º - Nos demais casos, as deliberações serão tomadas pela maioria de dos associados presentes.

14º TABELÃO DE NOTAS - VAMPRE
 R. Antonio Bicuhi, 64 - F. 3061-5255 - São Paulo - SP
 AUTENTICAÇÃO
 Esta cópia, apresentada pela parte, confere com o original. Dou fé.
 São Paulo 14 FEV. 2002
☒ Albert Santiago
☒ Rosária de Cássia Ferreira
☒ Angélica Nascimento Medeiros da Silva
☒ Francisco Barreto Filho
☒ Antônia de Melo Prado Antonio de N.
 CADA AUTENTICAÇÃO R\$ 3,00

COLEÇÃO NOTAS - VAMPRE
 ASSOCIAÇÃO DE CLASSE FERREIRA
 AUTENTICAÇÃO
 1910AC267300

Artigo 15 – A Diretoria Executiva órgão executor e de administração da Associação, será formada por 08 (oito) membros, eleitos pela Assembléia Geral, a saber :

I.	Diretor Executivo
II.	Vice – Diretor Executivo
III	Diretor Secretário
IV	Diretor Segundo – Secretário
V	Diretor Tesoureiro
VI	Diretor Segundo – Tesoureiro
VII	Diretor Sócio – Cultural
VII	Vice – Diretor Sócio – Cultural

Parágrafo 1º - Os Diretores, Conselheiros, Associados, Instituidores, Benfeitores, ou equivalentes, não perceberão remuneração, vantagens ou benefícios, direta ou indiretamente, por qualquer forma ou título, em razão das competências, funções ou atividades que lhes sejam atribuídas pelos respectivos atos constitutivos.

Parágrafo 2º - O mandato da Diretoria será de 2 (dois) anos.

Artigo 16 - Os membros da Diretoria Executiva com exceção do DIRETOR EXECUTIVO, poderão acumular até no máximo de 2 (dois) cargos.

Artigo 17 – A Diretoria tem as atribuições executivas necessárias a garantir o funcionamento normal e a consecução dos objetivos sociais da Associação, inclusive a coordenação dos trabalhos auxiliares dos Associados Colaboradores, competindo-lhe:

- I. Administrar a associação, decidindo sobre os serviços internos necessários, sejam eles prestados por Associados Voluntários, ou por pessoal contratado, evitando, sempre que possível, onerar a Associação;
- II. Cumprir e fazer cumprir rigorosamente o Estatuto, o Regimento Interno e as decisões da Assembléia Geral;
- III. Elaborar e apresentar à Assembléia Geral o relatório anual;
- IV. Nomear comissões especiais e permanentes, grupos de trabalho, convocando para integrá-las os membros da Diretoria ou do quadro de associados;
- V. Deliberar sobre a convocação das Assembléias Gerais;
- VI. Aprovar o Regimento Interno;
- VII. Autorizar a obtenção de empréstimos e a celebração de contratos;
- VIII. Aprovar a admissão e demissão de associados;
- IX. Apresentar a Assembléia Geral as contas e o balanço anual para apreciação e aprovação;
- X. Elaborar o Plano Anual de Trabalho e seu respectivo orçamento, submetendo-os à discussão e aprovação da Assembléia Geral, executando tal como aprovado;
- XI. Resolver os casos omissos no presente Estatuto, "ad-referendum" da Assembléia Geral;
- XII. Constituir procuradores com mandato de no máximo 1 (hum) ano, exceção feita à "ad-judicia".

14º TABELÃO DE NOTAS - VAMPRE
R. Antonio Bica de 64 - F. 3061-3255-S. Paulo-SP
AUTENTICACAO
Esta cópia, apresentada pela parte
conferê com o original. Dou fé.
S. Paulo 14 FEV. 2002
☐ Albert Santiago
☐ Rosana de Cássia Ferreira
☐ Angélica Nascimento Monteiro da Silva
☐ Francisco Barreto Filho de Moraes Silva
Mário Paulo de Mello Prado e Antônio de Mello
CARA AUTENTICACAO R\$ 3,00

ta à "ad-judicia".

COLEÇÃO
MAQUETE
TELMO - VASPRE
ROSA MARIA FERREIRA
ESPIONAGEM AUTORIZADA
Capitol
1910A C267299

Folha nº <u>55</u> do proc	9. Oficial de Registro Civil da Pessoa Jurídica
Nº <u>523</u> de <u>05</u>	Microfilme N.º <u>6517</u>

Adelina C. - Adv. Parlamentar
RF. 100.406

- XII. Constituir procuradores com mandato de no máximo 1 (hum) ano, exceção feita à "ad-judicia".

Artigo 18 – A Diretoria reunir-se-á:

- I. **Ordinariamente**, uma vez por mês;
- II. **Extraordinariamente**, sempre que necessário.

Parágrafo 1º - As convocações serão feitas pelo Diretor Executivo ou pela maioria dos Diretores.

Parágrafo 2º - Das Reuniões lavrar-se-á a ata em livro próprio, das quais poderão ser extraídas cópias ou certidões para os fins previstos em lei.

Artigo 19 – Compete ao DIRETOR EXECUTIVO, além do que a Assembléia Geral atribuir-lhe:

- I. Zelar com dedicação pelo bom andamento, ordem e prosperidade da Associação;
- II. Representar a Associação ativa e passivamente, judicial e extrajudicialmente;
- III. Cumprir e fazer cumprir este Estatuto e o Regimento Interno;
- IV. Admitir e demitir funcionários da Associação, quando for necessário, exceto os profissionais da área pedagógica – terapêutica;
- V. Presidir as Assembléias Gerais e as reuniões da Diretoria, subscrevendo com o Diretor-Secretário as respectivas atas;
- VI. Apresentar a Assembléia Geral, um relatório semestral das atividades desenvolvidas pela Diretoria Executiva, além do relatório e balanço anuais a serem igualmente aprovados por aquela;
- VII. Enviar cópia do balanço anual para os associados antes da Assembléia Geral que aprovará o mesmo;
- VIII. Analisar os planos de trabalho de cada diretor e opinar sobre a viabilidade de execução do mesmo;
- IX. Solicitar a Assembléia Geral a exclusão e substituição de qualquer diretor que não esteja cumprindo o plano de trabalho ou que esteja tomando decisões sem a prévia consulta e homologação da Diretoria Executiva;
- X. Juntamente com o **DIRETOR-TESOUREIRO**:
 - a) Autorizar a movimentação de fundos da Associação, abrir e encerrar contas bancárias e movimentá-las;
 - b) Contrair empréstimos;
 - c) Celebrar contratos de interesse da Associação.
- XI. Juntamente com o **DIRETOR-TESOUREIRO** e com expressa autorização da Assembléia Geral :
 - a) Adquirir bens imóveis e aceitar doações com encargos onerosos;
 - b) Alienar, hipotecar, dar em caução ou permuta bens da entidade;

Artigo 20 – Compete ao VICE-DIRETOR-EXECUTIVO:

14ª TABELA DE NOTAS - VAMPRE
R. Antonio Bicuá, 64 - F. 3061-5255-S. Paulo-SP
AUTENTICACAO
Esta cópia, apresentada pela parte, confere com o original. Doa fé.

S. Paulo 14 FEV. 2002

Valdo somente com o selo de autenticidade

ROBSON DE CARVALHO FERREIRA
ESCRITÓRIO DE ADV. ORIZADA
Cidade de São Paulo - Capital
AUTENTICADA

91040267298

Folha nº 56 do proc.
Nº 573/2005
Adelina Chaves - Adv. Paralela
RF. 100.406

9.º Oficial de Registro Civil de Pessoa Jurídica
Microfilme N.º 6517

- I. Auxiliar o Diretor Executivo e substituí-lo em seus impedimentos, ou por delegação de poderes;
- II. Zelar pelo patrimônio da Associação, cujo inventário deverá ser atualizado anualmente;
- III. Superintender os serviços gerais da secretaria, assinando o expediente de rotina;
- IV. Colaborar com o Diretor Executivo no preparo dos relatórios mensais e anuais, recebendo e coordenando os relatórios dos outros membros da Diretoria.

Artigo 21 – Compete ao DIRETOR-SECRETÁRIO:

- I. Superintender, organizar e dirigir os serviços de expediente, arquivo, fichário dos associados e almoxarifado;
- II. Substituir o **VICE-DIRETOR-EXECUTIVO** em seus impedimentos, ausências ou faltas;
- III. Agendar os compromissos da diretoria;
- IV. Coordenar, em conjunto com o Diretor-Sócio-Cultural, os serviços de divulgação da associação e os seus eventos;
- V. Redigir circulares e relatórios;
- VI. Incumbir-se da correspondência social e oficial;
- VII. Assessorar o Diretor Executivo nos assuntos de interesse da Associação;
- VIII. Superintender a distribuição dos empregados, determinando a sua lotação, registro e ponto;
- IX. Secretariar as seções das Assembléias Gerais e das reuniões da Diretoria e redigir e subscrever as respectivas atas.

Artigo 22 – Compete ao DIRETOR-SEGUNDO-SECRETÁRIO, auxiliar o Diretor Secretário e substituí-lo em suas ausências e impedimentos, ou por delegação de poderes.

Artigo 23 – Compete ao DIRETOR TESOUREIRO:

- I. Superintender, organizar e dirigir os serviços de tesouraria, zelando pelo equilíbrio, correção e propriedade orçamentária da Associação;
- II. Efetuar os pagamentos autorizados pelo Diretor Executivo;
- III. Apresentar ao Diretor Executivo os balancetes mensais, semestrais e o balanço anual, acompanhados dos documentos comprobatórios de receita e despesa;
- IV. Informar aos órgãos da Associação sobre a situação financeira da mesma;
- V. Promover pesquisa de preços de materiais, serviços e pessoal necessário à Associação e entidades por ela mantidas;
- VI. Providenciar o recolhimento de impostos, taxas e contribuições previdenciárias, determinadas pelas leis vigentes;
- VII. Adquirir os materiais requisitados pelos departamentos e órgãos da Associação;

14.º TABELÃO DE NOTAS - VAMPRE
R. Antonio Bricudo, 64 - F. 3061-5255-S. Paulo-SP
AUTENTICAÇÃO
Esta cópia apresentada pela parte confere com o original. Dou fé.
S. Paulo 14 FEV. 2002
Albert Santiago
☐ Rosana de Cassia Ferreira
☐ Angélica Nascimento Medeiros da Silva
☐ Francisco Garrão Filho
☐ Ana Paula de Melo Brandão
CADA AUTENTICAÇÃO R\$ 1,00

14.º TABELÃO DE NOTAS - VAMPRE
ROSEANA DE CASSIA FERREIRA
ESCREVENTE AUTORIZADA
S. Paulo - Capital
191046267436

[Handwritten signatures]

- VIII. Elaborar o orçamento anual da Associação em conjunto com o **Conselho Técnico**, submetendo-o a apreciação e aprovação da **Diretoria Executiva**;
- IX. Juntamente com o **DIRETOR EXECUTIVO**, movimentar os fundos da Associação, abrir e encerrar contas bancárias e movimentá-las;
- X. Juntamente com o **DIRETOR SÓCIO-CULTURAL**, elaborar um plano de captação de recursos para associação.

Artigo 24 – Compete ao **DIRETOR SEGUNDO TESOUREIRO**, auxiliar o **Diretor Tesoureiro** substituí-lo em suas ausências e impedimentos, ou por delegação de poderes.

Artigo 25 – Compete ao **DIRETOR SÓCIO-CULTURAL**:

- I. Promover a integração dos associados, dos diretores e demais membros da Associação, através de eventos sócio-culturais;
- II. Programar e realizar cursos, palestras e viagens culturais de interesse da Associação, previstos no orçamento anual;
- III. Elaborar o plano anual de trabalho, submetendo-o à apreciação do **Diretor Executivo**;
- IV. Elaborar um calendário especificando as festas e comemorações importantes para a Associação;
- V. Responsabilizar-se pela parte recreativa da Associação;
- VI. Em conjunto com o **DIRETOR SECRETÁRIO**:
- a) Elaborar e executar um plano de captação de recursos para a Associação;
- b) Coordenar os serviços de divulgação da Associação e seus eventos;

Artigo 26 – Compete ao **VICE DIRETOR SÓCIO-CULTURAL**, a auxiliar o **Diretor Sócio-Cultural** e substituí-lo em suas ausências e impedimentos, ou por delegação de poderes.

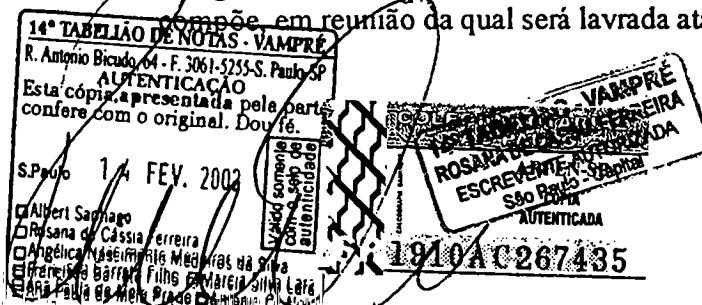
Artigo 27 - No caso de vacância de um ou mais cargos de diretoria, os substitutos serão escolhidos pela **Assembleia Geral**, por maioria de votos, e exercerão suas funções até o término do mandato da Diretoria.

Artigo 28 – O **Conselho Técnico** será formado por no máximo 6 (seis) membros, pedagogos, terapeutas e médicos, eleitos pela **Assembleia Geral**, com mandato de 2 (dois) anos, coincidindo com o mandato da Diretoria e do Conselho Fiscal.

Artigo 29 – O **Conselho Técnico** gozará de plena autonomia para a realização de suas tarefas específicas.

Parágrafo único: O **Conselho Técnico**, em reunião conjunta com a **Diretoria Executiva**, estabelecerá as metas prioritárias de cada entidade da Associação e os respectivos planos de ação para atendimentos das mesmas.

Artigo 30 – O **Conselho Técnico** terá um **Coordenador**, escolhido pelos membros que o compõe, em reunião da qual será lavrada ata no próprio livro.



Handwritten signature and initials.

Folha nº 58 do proc.
Nº 523 de 05

Adelina C. - Ans. Parlamentar
RF. 100.406

9.º Oficial de Registro Civil de Pessoa Jurídica
Filme N.º 65.17

Artigo 31 – Compete ao CONSELHO TÉCNICO:

- Dar diretrizes pedagógicas e terapêuticas ao trabalho junto aos alunos atendidos pelas diversas entidades mantidas da Associação;
- Elaborar fichas de acompanhamento do quadro clínico e pedagógico de cada aluno;
- Apresentar para a Assembléia Geral, relatório sobre os trabalhos realizados pelas diversas entidades;
- Elaborar plano de metas a serem atingidas a curto, médio e longo prazo, submetendo-o à apreciação e aprovação da Diretoria Executiva;
- Admitir e dispensar pedagogos, terapeutas e médicos, dando ciência ao Diretor Executivo da Associação;
- Admitir ou excluir alunos, segundo os critérios explicitados no regimento interno de cada entidade;
- Prover cada entidade de materiais pedagógicos, terapêuticos, médicos e de limpeza, necessários para o desenvolvimento dos planos de trabalho e do bom andamento das mesmas, através de solicitações por escrito, devidamente visadas pelo coordenador do Conselho Técnico;
- Propor a realização de cursos, palestras, seminários e afins, que venham contribuir para o aprimoramento científico e técnico dos seus profissionais;
- Promover cursos de formação de pedagogos-curativos, de orientação antropsófica, buscando, para isso, a contribuição de profissionais e instituições nacionais e estrangeiras;
- Programar, junto com o **DIRETOR SÓCIO-CULTURAL** as festas do ano, constantes do plano pedagógico;
- Colaborar, no que couber, com a Diretoria Executiva em todas as atividades, para o pleno atendimento do seu objeto social.

CAPÍTULO V DO CONSELHO FISCAL

Artigo 32 – O Conselho Fiscal, órgão fiscalizador da gestão financeira da Diretoria, é composto de três membros efetivos e três suplentes, eleitos pela Assembléia Geral entre os associados.

Artigo 33 – O mandato do Conselho Fiscal será de 2 (dois) anos e coincidirá com o da Diretoria, sendo os cargos de exercício gratuito.

Artigo 34 – Compete ao CONSELHO FISCAL:

- Examinar os livros contábeis e demais documentos relativos à escrituração;
- Verificar o estado do “caixa” e os valores em depósito;
- Examinar o relatório da Diretoria e o balanço anual, emitindo parecer para aprovação da Assembléia Geral;

14.º TABELÃO DE NOTAS - VAMPRE
R. Antonio Bicudo, 64 / F. 3061-5235-S. Paulo-SP
AUTENTICAÇÃO
Esta cópia, apresentada pela parte, confere com o original. Dou fé.
S. Paulo 14 FEV. 2002

☒ Albert Santiago
☒ Rosana de Cássia Ferreira
☒ Angélica Nascimento Medeiros da Silva
☒ Francisco Barrão Filho
☒ Márcia Silva Lara
☒ Elaine de Almeida Frazão Bianchini de Melo

CADA AUTENTICAÇÃO R\$ 1,00

COLEÇÃO VAMPRE
ROSANA DE CÁSSIA FERREIRA
ESCREVER PARA AUTENTICAÇÃO
S. Paulo 14 FEV. 2002
1910AC267434

[Handwritten signatures]

Folha nº 59 do proc.
 Nº 573 de 15
 9.º Oficial de Registro Civil de Pessoa Jurídica
 Microfilme N.º 6517
 Adelina Cloore - Adv. Parlamentar
 RF. 100.406

- IV. Expor à Assembléia Geral as irregularidades ou erros por ventura encontrados, sugerindo medidas necessárias ao saneamento.

Artigo 35 – As contas da Diretoria, cujo mandato se encerra, serão objeto de pareceres do Conselho Fiscal que tem seu mandato vencido na mesma ocasião, mesmo que isso ocorra no primeiro trimestre seguinte.

CAPÍTULO VI DO PATRIMÔNIO

Artigo 36 – O exercício social coincide com o ano civil, ou seja, inicia-se em 1º de janeiro e encerra-se em 31 de dezembro de cada ano.

Artigo 37 – O patrimônio da entidade compor-se-á dos bens móveis e imóveis a ela pertencentes, ou que vierem a ser adquiridos por compra, doação ou legado, contribuições, donativos, auxílios oficiais ou subvenções de qualquer tipo ou natureza.

Parágrafo primeiro: Todos os bens, rendas, recursos e eventual resultado operacional será aplicado integralmente no território nacional e na manutenção e no desenvolvimento de seus objetivos institucionais.

Parágrafo segundo: A Associação não distribui resultados, dividendos, bonificações, participações ou parcela do seu patrimônio, sob nenhuma forma ou pretexto.

Parágrafo terceiro : A aplicação dos recursos financeiros da Associação constará de um plano anual que especificará as respectivas prioridades.

Artigo 38 – Poderá constituir despesa da Associação, tão somente:

- a) Dispendios demandados para a consecução de seus objetivos sociais e os estatutariamente previstos;
- b) Despesas com aluguéis e com pagamento das obrigações legais e fiscais;
- c) Despesas necessárias à manutenção e conservação dos bens patrimoniais;
- d) Compra de material indispensável para organização, funcionamento e atendimento do objeto social da Associação;
- e) Pagamento de salário e honorários, à terceiros, pessoal técnico e administrativo, pelos serviços prestados a Associação ou as entidades por ela mantidas;
- f) Demais despesas eventualmente necessárias, porém realizadas e aprovadas na forma disposta no presente Estatuto;

Artigo 39 – O balanço e o demonstrativo de receitas e despesas, deverão ser elaborados com muita transparência.

CAPÍTULO VII

14º TABELÃO DE NOTAS - VAMPRE
 R. Antonio Bicudo, 44 - F. 3061-3255-S. Paulo-SP
AUTENTICAÇÃO
 Esta cópia apresentada pela parte confere com o original. Doi fé.
 S. Paulo 14 FEV. 2002
☒ Albert Santiago
☒ Rosana de Cássia Ferreira
☒ Angélica Nascimento Meireles da Silva
☒ Francisco Barreto Filho
☒ Márcia Silva Lara
☒ Maria Paula de Almeida
☒ Carlos Roberto de Almeida
☒ João Carlos de Almeida

COLEGIO DE NOTAS - VAMPRE
ROSANA DE CÁSSIA FERREIRA
ESCREVENTE AUTORIZADA
 São Paulo - OAB/SP
 N.º 29101/C267433

(Handwritten signatures and initials)



Folha nº 60 do proc.
Nº 523 de 05

Adelina C... - ... Par...
RF. 100.406

8.º Oficial de Registro Civil de Pessoa Jurídica
Microfilme N.º 65 17

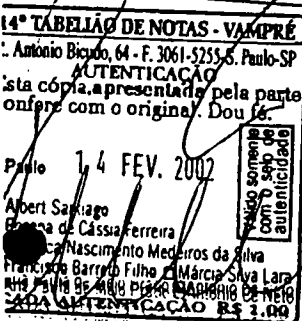
DISPOSIÇÕES GERAIS

Artigo 40 – O presente Estatuto Social poderá ser reformado no todo ou em parte e em qualquer tempo, por decisão de 2/3 (dois terços) dos sócios em Assembléia Geral especialmente convocada para esse fim, e entrará em vigor na data de seu registro em Cartório.

Artigo 41 – Os casos omissos no presente Estatuto serão resolvidos pela Diretoria e referendados pela Assembléia Geral.

Artigo 42 – A Associação será dissolvida por decisão da Assembléia Geral Extraordinária, especialmente convocada para esse fim, quando se tornar impossível a continuação de suas atividades.

Artigo 43 – Em caso de dissolução, o patrimônio da Associação será revertido em benefício de associações com fins congêneres, personalidade jurídica perfeita, com sede e atividades preponderantes no Estado de São Paulo, devidamente registradas no Conselho Nacional de Assistência Social (CNAS) ou entidade pública, conforme decidir a Assembléia Geral.



Peter Lohken
Diretor Executivo

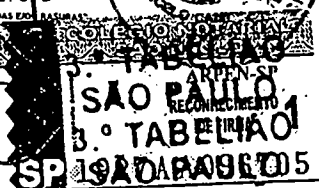


Shirley Massae Yassuda
Diretora Secretária

ED Tabelionato de Notas - José Roberto Pacheco Franca - Tabelião
Av. João Dias, 2320-Santo Amaro - Fone: 56416092 Nº 061101103106
Reconheço por semelhança a firma SUPRA de: SHIRLEY MASSAE YASSUDA,
Conferido por: Joaquim
VALIDO SOMENTE COM O SELO DE AUTENTICIDADE
Valores R\$...: 1,83
Firmas R\$...: 0,00
P.Dados R\$...: 0,00
Total R\$...: 1,83
S.P. 6 de Novembro de 2001
Em testemunho
Divan Odalvo Barros Junior

3.º TABELIÃO DE NOTAS José Jacques Cardeal de Godoy
Av. São Luís, 92 - L24 - CEP 0146-913 - SÃO PAULO/SP - TEL/FAX: (11) 3259-4699

Reconheço por semelhança a firma de
PETER LOHKEN
MARCELLO C. DOS SANTOS - ESCRITÓRIO
São Paulo, 12 de Novembro de 2001
CARIMBO 402650 Guia 215 Valor: R\$ 1,83
SELO 978505
Cart. 157 Cod. de Segurança: 24620/172



Christian Carvelho Homem
OAB-SP 187.082
Dra. Camille Carvalho Homem
OAB-SP 151.037
Fone: 6941-1741

BALANÇO PATRIMONIAL

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Adelina C. Costa - Adv. Parlamentar

ENCERRADO EM: 31/12/2004

1 - ATIVO**1.1 - ATIVO CIRCULANTE****1.1.1 - DISPONIVEL****1.1.1.01 - CAIXA GERAL**

1.1.1.01.1110 - Caixa

16.527,14 D

CAIXA GERAL

16.527,14 D

1.1.2 - BANCOS CONTA MOVIMENTO**1.1.2.01 - BANCOS CONTA MOVIMENTO**

1.1.2.01.1110 - Unibanco SA - 0564 - 105111-4

25,14 D

1.1.2.01.1120 - Unibanco SA - 0564 - 205994-3

223,94 D

BANCOS CONTA MOVIMENTO

249,08 D

1.1.3 - APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA**1.1.3.01 - APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA**

1.1.3.01.1120 - Fundo Uniclass DI

69.596,63 D

1.1.3.01.1130 - Unibanco Conta Remunerada

7.111,38 D

1.1.3.01.1140 - Unibanco DI Bonus

965,18 D

1.1.3.01.1150 - Unibanco Renda Fixa Plus

24.183,14 D

APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA

101.856,33 D

1.5 - ATIVO PERMANENTE**1.5.2 - IMOBILIZADO****1.5.2.01 - IMOBILIZADO TECNICO**

1.5.2.01.1110 - Moveis e Utensilios

12.405,07 D

1.5.2.01.1120 - Instalações

1.001,16 D

1.5.2.01.1130 - Computadores e Periféricos

1.385,00 D

1.5.2.01.1140 - Maquinas e Equipamentos

383,00 D

1.5.2.01.1150 - Imoveis

247.739,10 D

IMOBILIZADO TECNICO

262.913,33 D

Total do ATIVO

381.545,88 D

2 - PASSIVO**2.1 - PASSIVO CIRCULANTE****2.1.2 - SALARIOS E ENCARGOS A PAGAR****2.1.2.01 - SALARIOS E ENCARGOS A PAGAR**

2.1.2.01.1110 - Salarios a Pagar

295,51 C

SALARIOS E ENCARGOS A PAGAR

295,51 C

2.1.2.02 - ENCARGOS SOCIAIS A PAGAR

2.1.2.02.1110 - INSS a Recolher

1.071,04 C

2.1.2.02.1120 - FGTS a Recolher

271,64 C

ENCARGOS SOCIAIS A PAGAR

1.342,68 C

2.1.3 - IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES**2.1.3.01 - IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES**

2.1.3.01.1120 - IRRF s/ Salário/Honorários.

43,42 C

2.1.3.01.1180 - Contribuição Sindical a Recolher

99,16 C

IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES

142,58 C

BALANÇO PATRIMONIAL

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 62 do proc

Nº 523 de 05

FOLHA 000185
Adelina C. - Ass. Parlamentar
ENCERRADO EM: 31/12/2004
RE 100.406

2.2 - EXIGIVEL A LONGO PRAZO

2.2.1 - EXIGIVEL A LONGO PRAZO

2.2.1.01 - EMPRESTIMOS EM CONTA CORRENTE

2.2.1.01.1120 - Família Yassuda

1.927,44 D

EMPRESTIMOS EM CONTA CORRENTE

1.927,44 D

2.4 - PATRIMONIO LIQUIDO

2.4.3 - LUCROS OU PREJUIZOS

2.4.3.01 - LUCROS OU PREJUIZOS

2.4.3.01.1110 - Lucros Acumulados

333.052,89 C

2.4.3.01.1130 - Prejuizos Acumulados

1.410,34 D

2.4.3.01.1140 - Reserva p/ Aquisição Futura de Imovel

50.000,00 C

LUCROS OU PREJUIZOS

381.642,55 C

Total do PASSIVO

381.495,88 C

Reconhecemos a exatidão do presente balanço encerrado em 31 de Dezembro de 2004 conforme documentação apresentada.

ASSOCIACAO TRAVESSIA

PETER LOHKEN

DIRETOR

RG: RNE - 408075 F

CPF: 073.291.778-65

ANDRÉ LUIZ DE AZEVEDO ROLIM

FUNÇÃO: CONTADOR

CPF: 093.164.138-18

TC/CRC: 1SP-207725/O-9

ANDRÉ LUIZ YASSUDA

DIRETOR FINANC.

RG: 4837651

CPF: 697.365.708-78

BALANÇO PATRIMONIAL

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 63 do proc.

Nº 523 de 05

FOLHA: 000184

Adelina Cloriz - Adv. Parlamentar ENCERRADO EM: 31/12/2004

RF. 100.406

1 - ATIVO

1.1 - ATIVO CIRCULANTE

1.1.1 - DISPONIVEL

1.1.1.01 - CAIXA GERAL

1.1.1.01.1110 - Caixa

16.527,14 D

CAIXA GERAL

16.527,14 D

1.1.2 - BANCOS CONTA MOVIMENTO

1.1.2.01 - BANCOS CONTA MOVIMENTO

1.1.2.01.1110 - Unibanco SA - 0564 - 105111-4

25,14 D

1.1.2.01.1120 - Unibanco SA - 0564 - 205994-3

223,94 D

BANCOS CONTA MOVIMENTO

249,08 D

1.1.3 - APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA

1.1.3.01 - APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA

1.1.3.01.1120 - Fundo Uniclass DI

69.596,63 D

1.1.3.01.1130 - Unibanco Conta Remunerada

7.111,38 D

1.1.3.01.1140 - Unibanco DI Bonus

965,18 D

1.1.3.01.1150 - Unibanco Renda Fixa Plus

24.183,14 D

APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA

101.856,33 D

1.5 - ATIVO PERMANENTE

1.5.2 - IMOBILIZADO

1.5.2.01 - IMOBILIZADO TECNICO

1.5.2.01.1110 - Moveis e Utensilios

12.405,07 D

1.5.2.01.1120 - Instalações

1.001,16 D

1.5.2.01.1130 - Computadores e Perifericos

1.385,00 D

1.5.2.01.1140 - Maquinas e Equipamentos

383,00 D

1.5.2.01.1150 - Imoveis

247.739,10 D

IMOBILIZADO TECNICO

262.913,33 D

Total do ATIVO

381.545,88 D

2 - PASSIVO

2.1 - PASSIVO CIRCULANTE

2.1.2 - SALARIOS E ENCARGOS A PAGAR

2.1.2.01 - SALARIOS E ENCARGOS A PAGAR

2.1.2.01.1110 - Salarios a Pagar

295,51 C

SALARIOS E ENCARGOS A PAGAR

295,51 C

2.1.2.02 - ENCARGOS SOCIAIS A PAGAR

2.1.2.02.1110 - INSS a Recolher

1.071,04 C

2.1.2.02.1120 - FGTS a Recolher

271,64 C

ENCARGOS SOCIAIS A PAGAR

1.342,68 C

2.1.3 - IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES

2.1.3.01 - IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES

2.1.3.01.1120 - IRRF s/ Salário/Honorários.

43,42 C

2.1.3.01.1180 - Contribuição Sindical a Recolher

99,16 C

IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES

142,58 C

BALANÇO PATRIMONIAL

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 64 do proc.

Nº 523 de 05

FOLHA: 000185

Adelina Cione - Ass. Parlamentar ENCERRADO EM: 31/12/2004

RF. 100.406

2.2 - EXIGIVEL A LONGO PRAZO

2.2.1 - EXIGIVEL A LONGO PRAZO

2.2.1.01 - EMPRESTIMOS EM CONTA CORRENTE

2.2.1.01.1120 - Familia Yassuda

EMPRESTIMOS EM CONTA CORRENTE

1.927,44 D

1.927,44 D

2.4 - PATRIMONIO LIQUIDO

2.4.3 - LUCROS OU PREJUIZOS

2.4.3.01 - LUCROS OU PREJUIZOS

2.4.3.01.1110 - Lucros Acumulados

2.4.3.01.1130 - Prejuizos Acumulados

2.4.3.01.1140 - Reserva p/ Aquisição Futura de Imovel

LUCROS OU PREJUIZOS

333.052,89 C

1.410,34 D

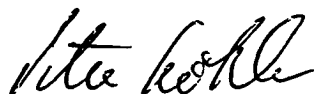
50.000,00 C

381.642,55 C

Total do PASSIVO

381.495,88 C

Reconhecemos a exatidão do presente balanço encerrado em 31 de Dezembro de 2004 conforme documentação apresentada.



ASSOCIACAO TRAVESSIA

PETER LOHKEN

DIRETOR

RG: RNE - 408075 F

CPF: 073.291.778-65



ANDRÉ LUIZ DE AZEVEDO ROLIM

FUNÇÃO: CONTADOR

CPF: 093.164.138-18

TC/CRC: 1SP-207725/O-9

ANDRÉ LUIZ YASSUDA

DIRETOR FINANC.

RG: 4837651

CPF: 697.365.708-78

DEMONSTRAÇÃO DO SUPERÁVIT

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 65 do proc.

Nº 523 de 05

FOLHA: 000186

ENCERRADO EM: 31/12/2004

Adelina Cícero - Ass. Parlamentar

RF. 100.406

3 - RECEITAS

3.1 - RECEITAS OPERACIONAIS

3.1.1 - RECEITAS FINANCEIRAS

3.1.1.01 - RECEITAS FINANCEIRAS

3.1.1.01.1110 - Rendimento Aplicações Financeiras

7.343,98 C

RECEITAS FINANCEIRAS

7.343,98 C

3.1.2 - RECEITAS OPERACIONAIS

3.1.2.01 - DOAÇÕES RECEBIDAS

3.1.2.01.1110 - Doações Gesine Mangels

14.000,00 C

3.1.2.01.1200 - Doação Socio Amigo

98.559,92 C

DOAÇÕES RECEBIDAS

112.559,92 C

3.1.2.02 - MENSALIDADES

3.1.2.02.1110 - Mensalidade Oliver Mathias Mangels

17.181,00 C

3.1.2.02.1120 - Mensalidade Camila Teixeira Veras

3.142,00 C

3.1.2.02.1130 - Mensalidade Caio Brancalion

3.272,48 C

3.1.2.02.1140 - Mensalidade Catarina V. Hannickel

16.002,00 C

3.1.2.02.1150 - Mensalidade Amanda Lima Ventura

800,00 C

3.1.2.02.1180 - Mensalidade Daniel Shinji Amamura

388,00 C

3.1.2.02.1190 - Mensalidade Ivan Hikara Yassuda

23.683,00 C

3.1.2.02.1200 - Mensalidade Barbara Maria Marcondes Soar

9.081,00 C

3.1.2.02.1210 - Mensalidade Luca Marinoni de Athayde

13.640,00 C

3.1.2.02.1220 - Mensalidade Maria Beatriz Montahaol

18.940,00 C

3.1.2.02.1250 - Mensalidade Ana Claudia Matos

2.561,50 C

3.1.2.02.1260 - Mensalidade Yuri Padilha

300,00 D

3.1.2.02.1270 - Mensalidade Roberta F Marino

23.646,00 C

3.1.2.02.1280 - Mensalidade James Josede Souza Santos

55,00 C

3.1.2.02.1300 - Mensalidade Willian dos Santos

9.340,00 C

3.1.2.02.1310 - Mensalidade Elizabeth Churalambos Kapro

4.405,00 C

3.1.2.02.1320 - Mensalidade Alan dos Santos Ricardo

6.010,00 C

3.1.2.02.1340 - Mensalidade Vinicius Volpi

4.520,00 C

3.1.2.02.1350 - Mensalidade Guilherme Santana de Lima

6.124,00 C

3.1.2.02.1360 - Mensalidade Lucas Fisch Bachiana Nacir

4.670,00 C

3.1.2.02.1380 - Mensalidade Alexandre Kase

3.750,00 C

3.1.2.02.1390 - Mensalidasde Samantha D'Andrea

6.957,20 C

3.1.2.02.1400 - Mensalidade THOMAS Ennker

12.000,00 C

3.1.2.02.1410 - Mensalidade NicoleHossni Damelio

13.200,00 C

3.1.2.02.1420 - Mensalidade Thais Cavalcante Martins

3.617,12 C

3.1.2.02.1430 - Mensalidade Jorge Luiz Bastos

5.341,00 C

3.1.2.02.1440 - Mensalidade Henrique Scarpelli Caroni

16.800,00 C

3.1.2.02.1450 - Mensalidade Victor Andres Zanolla Cacere

6.040,00 C

3.1.2.02.1460 - Mensalidade Ariel Zazquez Gicovale

10.248,00 C

MENSALIDADES

245.114,30 C

3.1.2.03 - SUB LOCAÇÃO DE SALAS

3.1.2.03.1150 - Locação de Sala

2.506,65 C




DEMONSTRAÇÃO DO SUPERÁVIT

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 66 do proc.Nº 523 de 05

FOLHA: 000187

Adelina C. ~~Costa~~ - ~~Ass. Parlamentar~~

ENCERRADO EM: 31/12/2004

SUB LOCAÇÃO DE SALAS

RF. 100.406

2.506,65 C

3.1.2.04 - BAZAR BENEFICENTE

3.1.2.04.1110 - Bazar

42.765,65 C

BAZAR BENEFICENTE

42.765,65 C

Total de RECEITAS

410.290,50 C

4 - DESPESAS

4.1 - DESPESAS OPERACIONAIS

4.1.1 - GASTOS COM PESSOAL

4.1.1.01 - SALARIOS E HONORARIOS

4.1.1.01.1110 - Salários e Ordenados

26.512,38 D

4.1.1.01.1140 - Gratificação a Funcionários

208,12 D

4.1.1.01.1150 - 13º Salário

2.401,38 D

4.1.1.01.1160 - Férias

2.897,39 D

4.1.1.01.1230 - Outros Gastos com Pessoal

10,00 D

SALARIOS E HONORARIOS

32.029,27 D

4.1.1.02 - ENCARGOS SOCIAIS

4.1.1.02.1110 - INSS

7.952,69 D

4.1.1.02.1120 - FGTS

2.411,10 D

ENCARGOS SOCIAIS

10.363,79 D

4.1.1.03 - BENEFICIOS

4.1.1.03.1150 - Treinamento de Pessoal

4.071,00 D

4.1.1.03.1160 - Vale Transporte

2.529,20 D

BENEFICIOS

6.600,20 D

4.1.1.09 - OUTROS GASTOS COM PESSOAL

4.1.1.09.1110 - Gastos Condução / Estacionamento

4.830,40 D

4.1.1.09.1120 - Lanches e Refeições

4.959,74 D

4.1.1.09.1130 - Gêneros Alimentícios

2.200,64 D

OUTROS GASTOS COM PESSOAL

11.990,78 D

4.1.2 - SERVIÇOS DE TERCEIROS

4.1.2.01 - SERVIÇOS DE PESSOAS FISICAS

4.1.2.01.1110 - Professores e Terapeutas

193.125,42 D

4.1.2.01.1990 - Outros Serviços de Terceiros

4.388,25 D

SERVIÇOS DE PESSOAS FISICAS

197.513,67 D

4.1.4 - GASTOS GERAIS

4.1.4.01 - DESPESAS GERAIS

4.1.4.01.1110 - Aluguéis

42.508,91 D

4.1.4.01.1130 - Energia Elétrica

1.486,88 D

4.1.4.01.1140 - Consumo de Água

2.116,22 D



DEMONSTRAÇÃO DO SUPERÁVIT

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 07 do proc.

Nº 513 de 05

FOLHA: 000188

ENCERRADO EM: 31/12/2004

Adelina Cleone - Des. Parlamentar
RF. 100.406

4.1.4.01.1150 - Despesas Postais	718,45 D
4.1.4.01.1160 - Telefones	3.199,57 D
4.1.4.01.1170 - Livros, Jornais e Revistas	500,00 D
4.1.4.01.1180 - Reforma do Predio	6.591,91 D
4.1.4.01.1190 - Gastos com Segurança	11.184,00 D
4.1.4.01.1200 - Seguros	2.774,32 D
4.1.4.01.1210 - Cópias e Reproduções	873,25 D
4.1.4.01.1220 - Material de Divulgação	2.125,00 D
4.1.4.01.1240 - Manutenção e Limpeza	2.089,75 D
4.1.4.01.1250 - Manutenção de Moveis, Maq. e Equipam.	798,34 D
4.1.4.01.1260 - Gastos com Instalações	5.241,00 D
4.1.4.01.1270 - Materiais de Expediente	9.092,30 D
4.1.4.01.1290 - Propaganda e Publicidade	2.450,00 D
4.1.4.01.1300 - Eventos	4.884,28 D
4.1.4.01.1990 - Outros Gastos Gerais	7.358,90 D
DESPESAS GERAIS	105.993,08 D

4.1.4.02 - IMPOSTOS E TAXAS

4.1.4.02.1110 - IPTU	6.976,23 D
4.1.4.02.1120 - Taxa Resíduos Sólidos Domiciliários	149,25 D
4.1.4.02.1160 - PIS s/ Folha de Pagamento	361,48 D
4.1.4.02.1170 - Contribuição Sindical	9,33 C
IMPOSTOS E TAXAS	7.477,63 D

4.1.5 - DESPESAS FINANCEIRAS**4.1.5.01 - DESPESAS FINANCEIRAS**

4.1.5.01.1120 - Despesas Bancárias e CPMF	3.509,41 D
DESPESAS FINANCEIRAS	3.509,41 D

Total de DESPESAS

375.477,83 D

(-) Total do SUPERÁVIT do Período:**34.812,67 C**

Reconhecemos a exatidão da presente demonstração encerrada em 31 de Dezembro de 2004 conforme documentação apresentada.

ASSOCIACAO TRAVESSIA

PETER LOHKE

DIRETOR

RG: RNE - 408075 F

CPF: 073.291.778-65

ANDRÉ LUIZ DE AZEVEDO ROLIM

FUNÇÃO: CONTADOR

CPF: 093.164.138-18

TC/CRC: 1SP-207725/O-9

ANDRÉ JUM TASSUZA

DIRETOR FINANC.

RG: 4827531

CPF: 697.365.708-78

BALANÇO PATRIMONIAL

0001 ASSOCIAÇÃO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 68 do proc.

Nº 573 de 05

FOLHA: 000002

ENCERRADO EM: 31/12/2003

Adelina Cissac - Adv. Parlamentar

R\$. 100.406

1 - ATIVO**1.1 - ATIVO CIRCULANTE****1.1.1 - DISPONIVEL****1.1.1.01 - CAIXA GERAL**

1.1.1.01.1110 - Caixa

18.432,49 D

CAIXA GERAL

18.432,49 D

1.1.2 - BANCOS CONTA MOVIMENTO**1.1.2.01 - BANCOS CONTA MOVIMENTO**

1.1.2.01.1110 - Unibanco SA

10.201,85 D

BANCOS CONTA MOVIMENTO

10.201,85 D

1.1.3 - APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA**1.1.3.01 - APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA**

1.1.3.01.1110 - Unibanco FIF DI

55.923,12 D

APLICAÇÕES LIQUIDEZ IMEDIATA

55.923,12 D

1.5 - ATIVO PERMANENTE**1.5.2 - IMOBILIZADO****1.5.2.01 - IMOBILIZADO TECNICO**

1.5.2.01.1110 - Moveis e Utensílios

12.181,07 D

1.5.2.01.1120 - Instalações

1.001,16 D

1.5.2.01.1130 - Computadores e Perifericos

1.385,00 D

1.5.2.01.1140 - Maquinas e Equipamentos

383,00 D

1.5.2.01.1150 - Imoveis

247.739,10 D

IMOBILIZADO TECNICO

262.689,33 D

Total do ATIVO**347.246,79 D****2 - PASSIVO****2.1 - PASSIVO CIRCULANTE****2.1.2 - SALARIOS E ENCARGOS A PAGAR****2.1.2.02 - ENCARGOS SOCIAIS A PAGAR**

2.1.2.02.1120 - FGTS a Recolher

317,75 C

ENCARGOS SOCIAIS A PAGAR

317,75 C

2.1.3 - IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES**2.1.3.01 - IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES**

2.1.3.01.1180 - Contribuição Sindical a Recolher

99,16 C

IMPOSTOS E CONTRIBUIÇÕES

99,16 C

2.4 - PATRIMONIO LIQUIDO**2.4.3 - LUCROS OU PREJUIZOS****2.4.3.01 - LUCROS OU PREJUIZOS**

2.4.3.01.1110 - Lucros Acumulados

298.240,22 C

2.4.3.01.1130 - Prejuizos Acumulados

1.410,34 D

2.4.3.01.1140 - Reserva p/ Aquisição Futura de Imovel

50.000,00 C

LUCROS OU PREJUIZOS

346.829,88 C

Total do PASSIVO**347.246,79 C**

BALANÇO PATRIMONIAL

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 69 do proc.

Nº 523 de 05

FOLHA: 000003

ENCERRADO EM: 31/12/2003

Adelina C. - Ass. Parlamentar

Reconhecemos a exatidão do presente balanço encerrado em 31 de Dezembro de 2003, com a documentação apresentada.



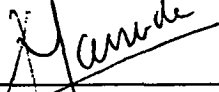
ASSOCIACAO TRAVESSIA

PETER LOHKEN

DIRETOR

RG: RNE - 408075 F

CPF: 073.291.778-65

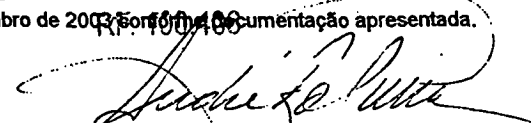


ANDRE LUTZ YASSUDA

DIRETOR FINANC.

RG: 4837631

CPF: 697.365.708-78



ANDRE LUIZ DE AZEVEDO ROLIM

FUNÇÃO:

CPF: 093.164.138-18

TC/CRC: 1SP207725/O-9

DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 70 do proc.

Nº 513 de 05

FOLHA: 000002

ENCERRADO EM: 31/12/2003

Adelina C. - M. Parlamentar

RF. 100.106

3 - RECEITAS**3.1 - RECEITAS OPERACIONAIS****3.1.1 - RECEITAS FINANCEIRAS****3.1.1.01 - RECEITAS FINANCEIRAS**

3.1.1.01.1110 - Rendimento Aplicações Financeiras

4.898,73 C

RECEITAS FINANCEIRAS

4.898,73 C

3.1.2 - RECEITAS OPERACIONAIS**3.1.2.01 - DOAÇÕES RECEBIDAS**

3.1.2.01.1110 - Doações Gesine Mangels

22.020,00 C

3.1.2.01.1140 - Andre Yassuda

11.369,02 C

3.1.2.01.1200 - Doações Diversas

56.374,77 C

DOAÇÕES RECEBIDAS

89.763,79 C

3.1.2.02 - MENSALIDADES

3.1.2.02.1110 - Mensalidade Oliver Mathias Mangels

21.965,00 C

3.1.2.02.1120 - Mensalidade Camila Teixeira Veras

4.231,00 C

3.1.2.02.1130 - Mensalidade Caio Brancalion

9.700,04 C

3.1.2.02.1140 - Mensalidade Catarina V. Hannickel

13.747,00 C

3.1.2.02.1150 - Mensalidade Amanda Lima Ventura

100,00 C

3.1.2.02.1160 - Mensalidade Diogo Oliveira Alvarez

2.384,00 C

3.1.2.02.1170 - Mensalidade Philippe Rommel

9.636,00 C

3.1.2.02.1180 - Mensalidade Daniel Amamura

434,00 C

3.1.2.02.1190 - Mensalidade Ivan Yassuda

22.810,00 C

3.1.2.02.1200 - Mensalidade Barbara La Torraca

9.237,00 C

3.1.2.02.1210 - Mensalidade Luca Marinone

16.559,00 C

3.1.2.02.1220 - Mensalidade Maria Beatriz Pitol

21.809,00 C

3.1.2.02.1250 - Mensalidade Ana Claudia Matos

7.636,00 C

3.1.2.02.1260 - Mensalidade Yuri Padilha

37,40 D

3.1.2.02.1270 - Mensalidade Roberta F Marino

22.162,00 C

3.1.2.02.1280 - Mensalidade James Jose dos Santos

1.490,00 C

3.1.2.02.1290 - Mensalidade Alexander Van Acker

20.145,00 C

3.1.2.02.1300 - Mensalidade Willian

3.209,00 C

3.1.2.02.1310 - Mensalidade Elizabeth Kaproulias

4.580,84 C

3.1.2.02.1320 - Mensalidade Alan dos Santos

3.000,00 C

3.1.2.02.1330 - Mensalidade Gianlucas Protta

4.028,00 C

3.1.2.02.1340 - Mensalidade Vinicius Volpi

1.800,00 C

3.1.2.02.1350 - Mensalidade Guilherme Santana

13.295,00 C

3.1.2.02.1360 - Mensalidade Lucas Fisch

10.534,00 C

3.1.2.02.1370 - Mensalidade Ricardo

900,00 C

3.1.2.02.1380 - Mensalidade Alexandre Kase

14.108,00 C

3.1.2.02.1390 - Samantha

3.421,00 C

3.1.2.02.1400 - THOMAS

2.546,25 C

3.1.2.02.1410 - Nicole

1.400,00 C

MENSALIDADES

246.829,73 C

3.1.2.03 - SUB LOCAÇÃO DE SALAS

DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 71 do proc.

Nº 523 do 05

FOLHA: 000003

ENCERRADO EM: 31/12/2003

Adelina Cioara - Adv. Parlamentar

RF. 100.406

3.1.2.03.1120 - Locação Cecilia Teixeira Bertalot	100,00 C
3.1.2.03.1130 - Locação Nicole	180,00 C
3.1.2.03.1150 - Locação	1.630,00 C
3.1.2.03.1160 - Locação Florência	103,50 C
3.1.2.03.1170 - Locação Cristina	296,50 C
3.1.2.03.1180 - Locação Andrea F.	150,00 C

SUB LOCAÇÃO DE SALAS**2.460,00 C****3.1.2.04 - BAZAR BENEFICENTE**

3.1.2.04.1110 - Bazar

27.159,48 C

BAZAR BENEFICENTE**27.159,48 C****Total de RECEITAS****371.111,73 C****(=) RECEITA LÍQUIDA OPERACIONAL****371.111,73 C****4 - DESPESAS****4.1 - DESPESAS OPERACIONAIS****4.1.1 - GASTOS COM PESSOAL****4.1.1.01 - SALARIOS E HONORARIOS**

4.1.1.01.1110 - Salários e Ordenados

25.367,08 D

4.1.1.01.1150 - 13º Salário

1.545,06 D

4.1.1.01.1160 - Férias

7.185,88 D

SALARIOS E HONORARIOS**34.098,02 D****4.1.1.02 - ENCARGOS SOCIAIS**

4.1.1.02.1110 - INSS

6.349,36 D

4.1.1.02.1120 - FGTS

2.335,49 D

ENCARGOS SOCIAIS**8.684,85 D****4.1.1.03 - BENEFICIOS**

4.1.1.03.1150 - Treinamento de Pessoal

4.350,00 D

4.1.1.03.1160 - Vale Transporte

2.125,00 D

BENEFICIOS**6.475,00 D****4.1.1.09 - OUTROS GASTOS COM PESSOAL**

4.1.1.09.1110 - Gastos Condução / Estacionamento

529,20 D

4.1.1.09.1120 - Lanches e Refeições

4.868,98 D

4.1.1.09.1130 - Gêneros Alimentícios

1.084,50 D

OUTROS GASTOS COM PESSOAL**6.482,68 D****4.1.2 - SERVIÇOS DE TERCEIROS****4.1.2.01 - SERVIÇOS DE PESSOAS FISICAS**

4.1.2.01.1110 - Professores

145.751,33 D

4.1.2.01.1120 - Terapeutas

21.996,50 D

DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 72 do proc.

Nº

523 do 05

ENCERRADO

FOLHA: 000004

O EM: 31/12/2003

4.1.2.01.1990 - Outros Serviços de Terceiros

SERVIÇOS DE PESSOAS FISICAS

Adelina Cícero - P. Parlamentar

7.145,96 D

RF. 100-106

174.893,79 D

4.1.4 - GASTOS GERAIS**4.1.4.01 - DESPESAS GERAIS**

4.1.4.01.1110 - Aluguéis	39.365,88 D
4.1.4.01.1130 - Energia Elétrica	1.185,07 D
4.1.4.01.1140 - Consumo de Água	1.956,18 D
4.1.4.01.1150 - Despesas Postais	796,05 D
4.1.4.01.1160 - Telefones	2.726,11 D
4.1.4.01.1170 - Livros, Jornais e Revistas	200,00 D
4.1.4.01.1180 - Reforma do Predio	7.112,39 D
4.1.4.01.1190 - Gastos com Segurança	7.158,70 D
4.1.4.01.1210 - Cópias e Reproduções	1.150,24 D
4.1.4.01.1220 - Material de Divulgação	2.650,00 D
4.1.4.01.1230 - Legalização de Documentos	66,00 D
4.1.4.01.1240 - Manutenção e Limpeza	2.552,10 D
4.1.4.01.1250 - Manutenção de Moveis e Utensílios	851,22 D
4.1.4.01.1260 - Gastos com Instalações	6.070,65 D
4.1.4.01.1270 - Materiais de Expediente	8.576,62 D
4.1.4.01.1280 - Donativos	500,00 D
4.1.4.01.1290 - Propaganda e Publicidade	7.400,00 D
4.1.4.01.1300 - Eventos	5.995,71 C
4.1.4.01.1990 - Outros Gastos Gerais	3.285,10 D
DESPESAS GERAIS	87.606,60 D

4.1.4.02 - IMPOSTOS E TAXAS

4.1.4.02.1110 - IPTU	7.135,68 D
4.1.4.02.1120 - Taxa Resíduos Sólidos Domiciliários	87,70 D
4.1.4.02.1130 - Taxa de Fiscalização de Estabelecimento	100,00 D
4.1.4.02.1160 - PIS s/ Folha de Pagamento	295,81 D
4.1.4.02.1170 - Contribuição Sindical	350,74 D
IMPOSTOS E TAXAS	7.969,93 D ✓

4.1.5 - DESPESAS FINANCEIRAS**4.1.5.01 - DESPESAS FINANCEIRAS**

4.1.5.01.1120 - Despesas Bancárias	2.171,75 D
4.1.5.01.1130 - CPMF	632,56 D
DESPESAS FINANCEIRAS	2.804,31 D

Total de DESPESAS

329.015,18 D

DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS

0001 ASSOCIACAO TRAVESSIA

CNPJ: 03.380.464/0001-69

Folha nº 73 do proc.

Nº 523 do 05

FOLHA: 000005

ENCERRADO EM: 31/12/2003

Adelina Oliveira da Paixão

R\$ 100,00

(=) LUCRO OPERACIONAL

42.096,55 C

Receitas/Despesas não Operacionais:

(=) LUCRO ANTES DOS IMPOSTOS

42.096,55 C

Provisão de Impostos:

(=) Total do LUCRO do Período:

42.096,55 C

Reconhecemos a exatidão da presente demonstração encerrada em 31 de Dezembro de 2003 conforme documentação apresentada.

ASSOCIACAO TRAVESSIA

PETER LOHKEN

DIRETOR

RG: RNE - 408075 F

CPF: 073.291.778-65

ANDRE LUIZ DE AZEVEDO ROLIM

CPF: 093.164.138-18

TC/CRC: 1SP207725/O-9

ANDRÉ JUM YASSUDA

DIRETOR FINANC.

RG: 4837631

CPF: 697.365.708-78



Câmara Municipal de São Paulo

SUBSECRETARIA DE APOIO LEGISLATIVO

Papel para informação, rubricado como folha nº 74

do processo n.º 01-523 de 2005 15/09/05 (a) CD

Adelina Cicone Battocchio
Assistente Parlamentar
RF 100406

Tendo em vista o disposto no art. 212, incisos III e IV do R.I., sobre o assunto nada consta.

Inácio Veiga
Supervisor de Contr. do Proc. Leg.
SGP 22

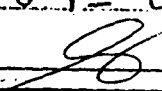
À Comissão de Constituição e Justiça.

22/09/05

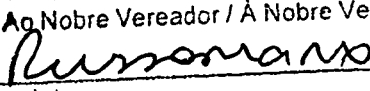
Ângela Bordin Andreoni
Subsecretária de Apoio Legislativo
SGP-2

Recebido na Comissão de
Constituição e Justiça
Em 22/03/05 às 15:00 h.

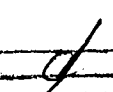

MÁRIO SÉRGIO HORTA
RF 101.036
Secretário

RECEBIDO NA ACJ-3	
SUPERVISOR DE SERVIÇO TÉCNICO- JURÍDICO DELEGADO LEGISLATIVO	
EM 23.09.05	AS 18 HS
POR 	

Saida em 04/10/05 às 13:35h 

Ao Nobre Vereador / À Nobre Vereadora	
	
Para relatar.	
Sala de Comissão de Constituição e Justiça.	
Em:	9 / 10 / 05.
Presidente	
Obs: o prazo para manifestação é de 8 dias, nos termos do § 3º, artigo 63 do R.I.	

SEGUE , juntado , nesta data
documento  e papel de informação
rubricado  nº 25.226
Em 09/12/05


FÁBIO DE CASTRO PAIVA
RF 11.120
Secretário



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Folha nº 25 do
Processo nº 523/05
Fábio de Castro Paiva
Reg. 11.120

16 - PAR
16- 1513/2005

PARECER Nº /2005 DA COMISSÃO DE
CONSTITUIÇÃO E JUSTIÇA SOBRE O PROJETO DE LEI
Nº523/2005

Trata-se de Projeto de Lei de autoria do nobre Vereador Dr.Farhat, que visa declarar de utilidade pública a Associação Travessia, sediada na Rua Capitão Felisbino de Moraes nº10, no Jardim Petrópolis, neste Município, nos termos da Lei 4.819, de 21 de novembro de 1955 instituir, no Município de São Paulo, os Jogos Interfavelas a serem realizados anualmente pelo Executivo Municipal.

Através da análise da Lei 4.819/55, verificamos que essa dispõe sobre as condições para as sociedades, associações e fundações serem declaradas de utilidade pública. Segundo o artigo 1º da referida lei, as sociedades civis, associações e fundações sediadas em nosso município podem ser declaradas de utilidade pública, através de requerimento ao Poder Executivo.

Assim, a Lei em epígrafe traça as condições a serem observadas pelo Poder Executivo, quando por ele seja concedida essa espécie de certificação à entidade integrante do hoje denominado Terceiro Setor.

Quanto à concessão dessa certificação pelo Poder Legislativo, essa se fará através do presente instrumento legislativo, ou seja, projeto de lei, que apesar de em tese não estar adstrito aos requisitos dispostos da citada legislação municipal que rege o assunto, o faz em observância ao princípio da isonomia.

Publicado no DIÁRIO OFICIAL
de 13 / 12 / 05
página 112 coluna 5122
Conferido: *[assinatura]*

FÁBIO DE CASTRO PAIVA
RF 11.120
Secretário

À Douta Comissão de
Educação, Cultura e Esportes
Em, 13 / 12 / 05

FÁBIO DE CASTRO PAIVA
RF 11.120
Secretário

RECEBIDO
Comissão de Educação, Cultura e Esportes
Em 13/12/05 às 19:00
RF 11.120

Carlos Roberto da Silva
Supervisor de Equipes SGP-15
NOME VEREADOR: *Carlos Roberto da Silva*
PARA RELATAR.
SALA DA COMISSÃO DE EDUCAÇÃO, CULTURA E
ESPORTES.

20 / 03 / 06
[assinatura]
PRESIDENTE

REDISTRIBUIDO
Ao N.º Ver. *[assinatura]* Vereadora
Para relatar:
Sala da Comissão de Educação, Cultura e Esportes
Em 22/8/06
Obs. o prazo para relatar é de 3 dias, nos
termos do § 3º, artigo 66, do R.I.

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO CARLOS
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO, CULTURA E ESPORTES
Data 11/12/06
MÔNICA A. PAIVA
RF 10.799
Secretária



16 - PAR
16- 1449/2006

Folha nº - 77 do proc
nº 523 de 05
Mônica R. A. Paiva

Câmara Municipal de São Paulo

PARECER Nº _____ DA COMISSÃO DE EDUCAÇÃO, CULTURA E ESPORTES SOBRE O PROJETO DE LEI Nº 523/2005.

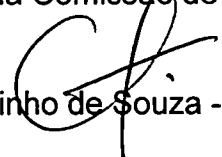
De autoria do Nobre Vereador Farhat, o presente projeto declara de utilidade pública municipal a entidade Associação Travessia e dá outras providências.

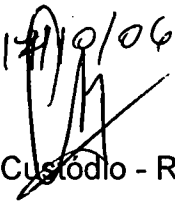
A Comissão de Constituição e Justiça proferiu parecer pela **legalidade**.

A Comissão de Educação, Cultura e Esportes avalia que a propositura merece aprovação, uma vez que trata-se de instituto de gênese privada que assume importante tarefa de inclusão, no exercício de ações de responsabilidade social compartilhada.

Em face do exposto, **favorável** é nosso parecer.

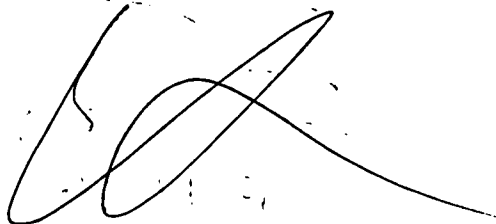
Sala da Comissão de Educação, Cultura e Esportes, em 17/10/06


Claudinho de Souza - Presidente


Beto Custódio - Relator







CECE/RB

Publicado no DIÁRIO OFICIAL
de 20 / 09 / 2006
página 102 coluna 1ª
Conferido: MÔNICA R. A. PAIVA
RF 10.799
Secretária

A Junta Comissão de Saúde,
Proção Social e Trabalho
Em, 23/10/06

MÔNICA R. A. PAIVA
RF 10.799
Secretária

Recebido na Comissão de
Saúde Pr. Soc. e Trabalho
Em 24.10.06 às 1630 h,

ANA LUCIA DE OLIVEIRA SOUSA
RF 100.823
Secretária

Ao Nobre Vereador / A Nobre Vereadora
CLAUDIO PRADO
Para re:
Saia de:
Em 25 10 06
Obs: o prazo para manifestação é de 5 dias, nos termos do § 3º, artigo 63 do R.I.

Segue _____ juntado _____ nesta data
Documento _____ e papel de informação
Rubricado _____ sob folha _____ nº 78
Em 18/12/06

ANA LUCIA DE OLIVEIRA SOUSA
RF 100.823
Secretária



Folha nº 78 do
Livro nº 523/05
da Câmara de Vereadores
Reg. 100.823

Câmara Municipal de São Paulo

16 - PAR
16- 1762/2006
PARECER Nº

**DA COMISSÃO DE SAÚDE, PROMOÇÃO SOCIAL E
TRABALHO SOBRE O PROJETO DE LEI Nº 0523/2005.**

O projeto de lei de autoria do nobre vereador Farah declara de utilidade pública municipal, nos termos da Lei nº 4.819, de 21 de novembro de 1995, com alterações posteriores, a entidade denominada Associação Travessia.

A Comissão de Constituição e Justiça emitiu parecer pela constitucionalidade e legalidade. A Comissão de Educação, Cultura e Esportes manifestou-se favoravelmente. Segundo o autor a Associação Travessia, entidade filantrópica sem fins lucrativos, vem oferecendo desde sua criação no ano de 1998, aos alunos que não conseguem acompanhar o currículo escolar tradicional, e que necessitam de cuidados especiais, um novo método de aprendizagem, que é feito através do chamado currículo Waldorf Especial, em classe de no máximo 8 (oito) alunos.

A Comissão de Saúde, Promoção Social e Trabalho é de parecer que este projeto de lei, deva prosperar, manifestando-se, portanto, favoravelmente.

Sala da Comissão de Saúde, Promoção Social e Trabalho, 13/12/06 .

Vereador J.F. Zeflão
Presidente

Vereador Cláudio Prado
Relator

CSPST-FF

Publicado no DIÁRIO OFICIAL
de 21/12/06
página 90. coluna 3ª
Conferido: *[Assinatura]*

ANA LUCIA DE OLIVEIRA SOUSA
RF 100.823
Secretária

A Douta Comissão de
Finanças e Orçamento
Em: 21/12/06

[Assinatura]
ANA LUCIA DE OLIVEIRA SOUSA
RF 100.823
Secretária

RECEBIDO NA COMISSÃO DE
FINANÇAS E ORÇAMENTO

21/12/06 às 19 h00

Washington O. Viana
Assistente Parlamentar
Reg. 100.812 *[Assinatura]*

Ad. Nobre Vereador / Ad. Nobre Vereadora
PAULO FRANCISCO
Para relatar.
Sala da Comissão de Finanças e Orçamento.
Em: 28/2/2007 *[Assinatura]*
Presidente
Obs: o prazo para manifestação é de 8 dias, nos
termos do § 3º, artigo 63 do R.I.

Pedido de vistas ao Vereador / à Vereadora
Netinho
deferido na reunião de 04/04/07
Obs: o prazo para devolução é de 2 dias, nos
termos do § 4º, artigo 63 do R. I.

21/05/07

22/05/07

Segue m. juntado. *[Assinatura]* res. a data documentos —
e papel de *[Assinatura]* sob folha *[Assinatura]*
nº 179 ~ 86 —
Em: 16/07/07. *[Assinatura]*

MARIA TEREZA AFFONSO DA SILVA
Técnico Parlamentar



**CÂMARA MUNICIPAL DE
SÃO PAULO**

folha nº - 79 - do
Processo nº 523/05
Adm. da Câmara Municipal de São Paulo
Ass. da Silva

Senhor Presidente da Comissão de Finanças e Orçamento:

Solicito de V.Exa. as providências cabíveis a fim de que o Executivo responda os seguintes quesitos sobre o Projeto de Lei nº 523/2005:

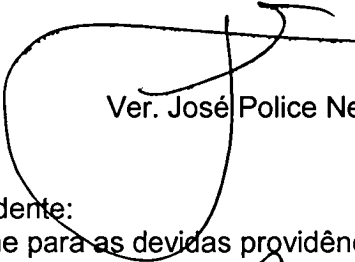
1º) A Secretaria Municipal de Educação tem projeto específico com os mesmos objetivos das atividades da Associação de que trata a propositura?

2º) Quais os procedimentos adotados pela Secretaria para atendimento aos alunos na situação descrita na justificativa?

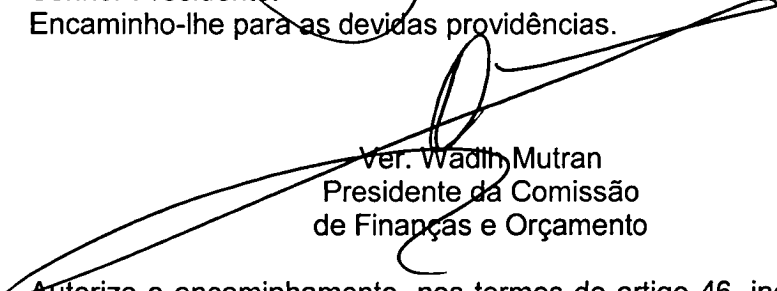
3º) Qual a avaliação do método educativo adotado pela Associação?

4º) Informar as repercussões orçamentárias e financeiras da proposta.

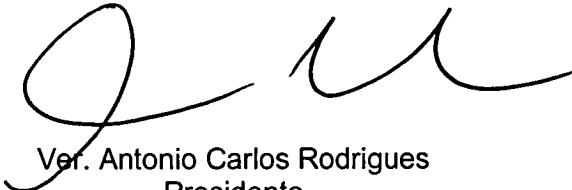
5º) Qual a opinião do Executivo sobre o presente projeto?


Ver. José Police Neto, em

Senhor Presidente:
Encaminho-lhe para as devidas providências.


Ver. Wladimir Mutran
Presidente da Comissão
de Finanças e Orçamento

Autorizo o encaminhamento, nos termos do artigo 46, inciso VIII, do Regimento Interno.


Ver. Antonio Carlos Rodrigues
Presidente



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

folha nº - 80 - do
Processo nº 523/05
Maria Teresa Affonso da Silva
Reg. 10.631-3728

São Paulo, 30 de maio de 2007.

25 - OF-SGP15
25- 0198/2007

CÓPIA

Senhor Prefeito,

Em atenção ao requerido pela Douta Comissão de Finanças e Orçamento, e nos termos do art. 68 do Regimento Interno, encaminho a Vossa Excelência fotocópia do Projeto de Lei nº 523/05, de autoria do Vereador Farhat, que "declara de utilidade pública municipal a entidade que especifica, e dá outras providências", solicitando que nos envie subsídios para que a Comissão possa emitir parecer a respeito.

Valho-me da oportunidade para renovar a Vossa Excelência os meus protestos de elevado apreço e distinta consideração.


ANTONIO CARLOS RODRIGUES
Presidente

Anexo: fotocópias do PL nº 523/05 e do despacho da comissão solicitante.

A Sua Excelência o Senhor
Doutor Gilberto Kassab
Digníssimo Prefeito do Município de São Paulo.



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

olha nº - 81 - do

Processo nº 523/05

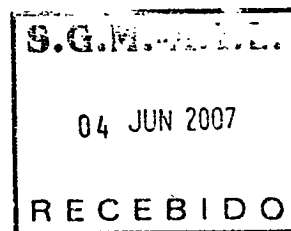
Maria Terera Affonso da Silva

Reg. nº 50.750

São Paulo, 1º de junho de 2007.

Recebi Ofício SGP-15 nº 0198/2007, de 30/05/07, solicitando informações acerca do PL 523/2005, de autoria do Vereador Farhat, que declara de utilidade pública municipal a entidade que especifica, e dá outras providências.

Anexo: fotocópia do PL 523/05 e do despacho da Comissão solicitante.



[Handwritten signature]
ANA LUIZA VARES TORRES FERREIRA
RF 526.083.1.01
SGM-ATL



Prefeitura do Município de São Paulo

São Paulo, 28 de junho de 2007.

GABINETE DO PREFEITO

Ofício A. J. L. nº 334/07-E

Ref.: OF-SGP 15 nº 0198/2007

olha nº - 82 - do
Processo nº 523/05
Maria Tereza Wilson de Silva
Reg. 10.651

RECEBIDO - SGP-22

29 JUN 2007

PROTOCOLO LEGISLATIVO

15 - DOCREC
15- 1633/2007

Senhor Presidente

Em atenção ao que requereu a Comissão de Finanças e Orçamento dessa Egrégia Câmara, Vossa Excelência fez expedir o ofício acima referido, ao qual ora me reporto e que encaminha, a este Executivo, pedido de subsídios relativamente ao Projeto de Lei nº 523/2005, de iniciativa do Vereador Farhat, dispondo sobre declaração de utilidade pública municipal da entidade que especifica.

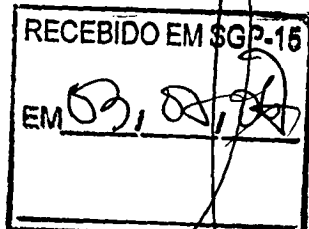
Instruindo-se a solicitação em causa, ouviu-se, pela competência em razão do tema, a Assessoria Técnica deste Gabinete, que, na manifestação anexo reproduzida, expôs a legislação vigente que disciplina a matéria em pauta, bem como informou os procedimentos administrativos necessários à obtenção, por entidades sem fins lucrativos, da declaração de utilidade pública municipal.

Dessa manifestação resulta que, de acordo com o disciplinamento legal em vigor, para que ocorram declarações dessa natureza, faz-se imprescindível a análise, por meio dos órgãos competentes desta Prefeitura, do cumprimento dos requisitos legais próprios pelas entidades que requeiram o título de utilidade pública, com exame, inclusive, de seu mérito, sempre à vista da pertinente documentação por elas apresentada.

Nessas condições, e remarcando que pedidos do gênero devem ser obrigatoriamente formulados por quem preside as entidades interessadas, infere-se que eventual lei da espécie não atingiria a finalidade

À SGP-15
Em. 29/06/07

Angela Bordin Andreoni
ANGELA BORDIN ANDREONI
Subsecretária de Apoio Legislativo
SGP-2



Carlos Roberto da Silva
Supervisor de Equipe - SGP-15

Carlos Roberto da Silva
Supervisor de Equipe - SGP-15



folha nº - 83 - do
Processo nº 523/05²
Maria Tereza Affonso da Silva
Reg. 10.651 7m75

pretendida. Bem por isso, entendo prejudicadas as respostas aos quesitos formulados pela Comissão de Finanças e Orçamento dessa Egrégia Casa.

Sendo o que me cumpria aduzir, valho-me da oportunidade para renovar a Vossa Excelência meus protestos de apreço e consideração.

CLOVIS DE BARROS CARVALHO
Secretário do Governo Municipal

Ao

Excelentíssimo Senhor

ANTONIO CARLOS RODRIGUES

Digníssimo Presidente da Câmara Municipal de São Paulo

JAM/LMM/S/ortian
Resp. 523-05



PREFEITURA DA CIDADE DE

SÃO PAULO

Folha nº - 84 - de
Processo nº 523/05
Maria Tereza Affonso da Silva
Reg. 10.651 7775

Folha de Informação nº 08.....

Do PA nº 2007-0.180.406-4.....em 18/06/07.....(a) João Cavalheiro de Souza

RF: 6052387
SGM/AT

Interessado: Câmara Municipal de São Paulo

Assunto: Projeto de Lei nº 523/05, de autoria do Vereador Farhat, que declara de utilidade pública municipal a entidade que especifica. Pedido de subsídios

SGM/ATL

Senhora Assessora Chefe

CÓPIA

Em atenção à solicitação de fls. 07, passo a informar os procedimentos administrativos necessários à obtenção da declaração de utilidade pública municipal.

No âmbito do Município de São Paulo a concessão de título de utilidade pública está regulada pela Lei nº 4.819, de 21 de novembro de 1955, na redação dada pelas Leis nºs 5.120, de 08 de março de 1957, 6.915, de 24 de junho de 1966, 6.947, de 14 de setembro de 1966, 7.211, de 19 de novembro de 1968, 11.295, de 26 de novembro de 1992 e 12.520, de 24 de novembro de 1997.

A tramitação dos pedidos de declaração de utilidade pública, por sua vez, formulados nos termos da legislação acima mencionada, é regulada pelo disposto no Decreto nº 16.619, de 14 de abril de 1980 que, além de concentrar o controle, a decisão final e a organização do quadro geral de entidades declaradas de utilidade pública no âmbito do Gabinete do Prefeito, refere, como uma de suas primeiras providências, a oitiva da Secretaria Municipal que exerça atividade correlata com os objetivos preponderantes da entidade interessada, que avaliará o mérito social da mesma do ponto de vista técnico (art. 1º, §§ 1º e 2º, da Lei 12.520/97).

Para o reconhecimento de pessoas jurídicas de direito privado sem fins lucrativos como entidade de utilidade pública pelo Município de São Paulo, nos termos da legislação supra citada, mister que tenham adquirido personalidade jurídica há mais de um ano, sirvam à coletividade em determinado setor, continuamente, os cargos de sua diretoria não sejam remunerados e, por fim, que sejam de reconhecida idoneidade.

Satisfeitos tais requisitos e declaradas de utilidade pública pelo Município de São Paulo, tais entidades ficam obrigadas a apresentar no prazo de três anos contados da declaração, documentos atualizados comprobatórios dos requisitos legais para a sua concessão.



PREFEITURA DA CIDADE DE

SÃO PAULO

olha nº - 85- do

Processo nº 523/05
Maria Tereza Alfonso da Silva
Reg. 10.651 mjs

CÓPIA

Folha de Informação nº 09

Do PA nº 2007-0.180.406-4.....em 18/06/07.....(a) João Carvalho de Souza

RF: 603:387
SGM/AT

Nesta oportunidade, por óbvio, além da atualização dos documentos a que se refere o artigo 1º, da Lei nº 12.520/97, a entidade deverá comprovar que continua a satisfazer todos os requisitos do artigo 1º da Lei nº 4.819/55 e alterações posteriores. Também será analisado o mérito social, em sua área específica, do ponto de vista técnico, pela Secretaria Municipal que exerça atividades correlatas com os seus objetivos preponderantes.

A seguir, seguem listados os procedimentos necessários para análise de pedido de declaração de utilidade pública municipal, os quais, inclusive, encontram-se na página do site: <http://portal.prefeitura.sp.gov.br/secretarias/governo>:

1. Requisição por ofício, com endereço e telefone atualizados e e-mail, se houver, da entidade, subscrito por seu Presidente e endereçado ao senhor Prefeito do Município de São Paulo, explicitando o pedido de declaração de utilidade pública municipal;
2. Cópia autenticada e integral do estatuto social da entidade, devidamente registrado no Cartório de Registro Civil de Pessoa Jurídica, com as devidas alterações, quando houver, em consonância com o estabelecido no novo Código Civil, sendo requisito inafastável, para análise do pedido, a existência de cláusula expressa no estatuto social de que os cargos do corpo diretivo não são remunerados e que a entidade tenha personalidade jurídica há mais de 1 (um) ano
3. Certidão de breve relato, do livro de pessoa jurídica, do Estatuto Social da entidade, expedida pelo respectivo Cartório de Registro Civil de Pessoa Jurídica;
4. Cópia autenticada da ata de eleição e de posse dos atuais membros da diretoria, registrada no competente Cartório de Registro Civil de Pessoa Jurídica;
5. Declaração de Idoneidade, sob as penas da lei, de cada um dos membros da atual diretoria, inclusive dos suplentes;
6. Comprovante atualizado de Inscrição e de Situação Cadastral de Pessoa Jurídica pela Internet, em consonância com a Instrução Normativa RFB nº 568, de 08 de setembro de 2005 (C.N.P.J.);
7. Original ou cópia autenticada, devidamente assinada pelo presidente, do relatório das atividades desenvolvidas pela entidade no exercício de 2.006, bem como proposta de trabalho para o corrente exercício (2007), de modo a possibilitar a análise do cumprimento do requisito legal, que exige a prestação, pela entidade, de serviços à coletividade, em determinado setor e de maneira continuada. Não será aceito como relatório, a simples entrega de folhetos ou similares;



PREFEITURA DA CIDADE DE

SÃO PAULO

Folha de Informação nº 10

folha nº - 86 - do
Processo nº 123/05
Maria Tereza Affonso da Silva
Reg. 10.651 mds

Do PA nº 2007-0.180.406-4.....em 18.06.07.....(a) João Carvalho de Souza

RF: 653.387
SGM/AT

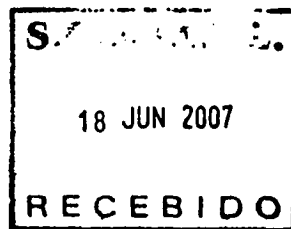
8. Original ou cópia autenticada do balanço patrimonial e financeiro do exercício findo em 31 de dezembro de 2.006, devidamente assinado por contador e presidente;
9. Preenchimento da ficha Identificação da Entidade;
10. Em se tratando de Fundações, além dos itens 1 a 9, cópia autenticada do Regimento Interno, se houver, e do comprovante de aprovação de seu ato constitutivo e alterações posteriores, pelo Ministério Público.
11. Providenciados todos os documentos relacionados, a entidade deverá entregar o pedido junto ao protocolo da Secretaria do Governo Municipal, localizado ao Viaduto do Chá, nº 15 – 3º andar – Edifício Matarazzo.

São Paulo, 18 de junho de 2007.

Silvana Aparecida Rebouças Antonioli
Assessora Chefe- SGM/AT

CÓPIA

SAR/MRBD/mrbd



Pedido de vistas ao Vereador / à Vereadora

Russo marmo

deferido na reunião de 26/09/07

Obs: o prazo para a realização é de 2 dias, nos termos do § 4º, inciso II do R.I.

01/10/07

Pedido de vistas ao Vereador / à Vereadora

Netinho

deferido na reunião de 03/10/07

Obs: o prazo para a realização é de 2 dias, nos termos do § 4º, inciso II do R.I.

Segue _____ juntado _____, nesta data

Documento _____ e papel de informação

Rubricado _____ sob folha _____ nº 87

Em 19/10/07

M.T.S.

MARIA TEREZA AFFONSO DA SILVA
Técnico Parlamentar



16 - PAR
16- 1532/2007

folha nº — 87 — do
Processo nº 523/05
Maria Tereza Affonso da Silva
Reg. 10.651 *MDS*

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

PARECER Nº DA COMISSÃO DE FINANÇAS E ORÇAMENTO SOBRE O PROJETO DE LEI Nº 523/2005

O presente projeto de lei, de autoria do nobre Vereador Dr. Farhat, visa declarar de utilidade pública, nos termos da Lei nº 4.819, de 21 de novembro de 1955 — que dispõe sobre as condições para as sociedades, associações e fundações serem declaradas de utilidade pública — a entidade denominada Associação Travessia, sediada na Rua Capitão Felisbino de Moraes, nº 10, Jardim Petrópolis, Município de São Paulo.

Quanto ao aspecto financeiro, nada há a opor, porquanto as despesas para sua execução correrão por conta de dotações orçamentárias próprias, suplementadas se necessário.

Favorável, portanto, é o parecer.

Sala da Comissão de Finanças e Orçamento, em 17-10-07.

Publicado no DIÁRIO OFICIAL
de 19/10/2007
pagina 129 coluna 4ª
Conferido: *mjs*

MARIA TEREZA AFFONSO DA SILVA
Técnico Parlamentar

A SGP-21

São Paulo, 19/10/07

mjs
MARIA TEREZA AFFONSO DA SILVA
Técnico Parlamentar

RECEBIDO SGP-21
Em 22/10/07
às 17:30 horas.

Luzia A. Leite
Supervisora de Apoio ao Plenário
RF 10.731 SGP-21

Segue(m) juntado(s), nesta
data, documento(s) e folha
de informação rubricados sob
nº 88
Em 05/01/09
Ass.:

Luzia A. Leite
Assistente Parlamentar
RF 100463





**CÂMARA MUNICIPAL DE
SÃO PAULO**
Secretaria de Apoio Legislativo – SGP-2

Papel para informação, rubricado como folha nº 88

do processo n.º 01- 523 de 2005

05/01/2009

(a)

Eva Podolski
Assistente Parlamentar
RF 100453

À SGP-2

Sra. Secretária

Nos termos do art. 275 do Regimento Interno (mudança de legislatura), o presente processo preenche os requisitos para arquivamento.

05/01/2009

Luzia de Almeida Leite
Luzia de Almeida Leite
Supervisora de Apoio ao Plenário
SGP - 21

À SGP - 33

Sra. Supervisora,

Encaminho os presentes autos para arquivamento.

05/01/2009

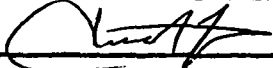
Ângela Bordin Andreoni
Ângela Bordin Andreoni
Secretária de Apoio Legislativo
SGP-2

70735

SECRETARIA DE DOCUMENTAÇÃO
SUPERVISÃO DE ARQUIVO GERAL

Proc. encerrado com 88 fls.

Arquivado em 21 / 01 / 2009

O Func.º 

José Roberto Ferrelra
Assistente Parlamentar
RF 100.702